JAARGANG No. 286 — VRIJDAG 6 DECEMBER 1968

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Redacteur: J. C. Maas • Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Conscientiesteeg 27 — 29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

…ekerheid na verkiezingen

…nbehagen steekt in …enezuela de kop op

…ees mogelijke fraude …nt langzaam terrein

…CAS/WILLEMSTAD — In Caracas hebben zich gisteravond … symptomen van onbehagen en onrust geopenbaard, die zich … kring van de mensen hebben meester gemaakt door het …blijven van de definitieve uitslag van de zondag gehouden …sverkiezingen. De herhaalde en niet nagekomen toezegging … hoofdstembureau, dat de definitieve uitslag op een bepaalde …ou worden bekendgemaakt, heeft de vrees voor mogelijke …erder verscherpt dan doen afnemen. Evenmin wordt vol…waarde meer gehecht aan de stellige verzekering van de re… …dat de stembusuitslag onverkort zal worden geëerbiedigd. …s sijpelen in de pers berichten door over onregelmatigheden …lling van de stemmen. Intussen behoudt dr Rafael Caldera, …daat van de christen-democratische partij COPEI, zijn voor…op zijn naaste rivaal, dr Barrios (Acción Democrático) met …000 stemmen.

…ond verschenen groepen … in de straten van Caracas …kennelijk doel rumoer te … protest tegen het achter…en van een definitieve uit…er de verkiezingsuitslag. Zij …zich niet aan de oproepen …egering om de orde te be… vierden hun opgekropte …ot op enkele autobussen, …hun pad vonden en staken …nd. Een en ander ging ge…t het afsteken van voet…waarvan het knetterend la… naliet de nodige beroering …rt te veroorzaken. Aan het … optreden van de politie …t te danken te zijn, dat de …tie niet uit de hand liep …t bleef tot een geïsoleerd …dat niettemin de kiem in …t van ernstiger dingen in … toekomst.

Fraude

…teravond moesten nog de …van vier staten worden ge…der op juistheid worden ge…. De definitieve einduitslag …nieuw voor vandaag in het …gesteld. Op dat moment was …rocent van het totaal aan…brachte stemmen geteld en …ios zijn aanvankelijke ach…van ongeveer veertigduizend …ten opzichte van Caldera verkleind. Overigens wordt …n van de kant van de …oorzichtig gezinspeeld op de …heid van fraude, maar wordt …tgelijk geluid ook gehoord …n van de aan het bewind …Acción Democrática. Met …d in dit verband een amb…n COPEI-gezindheid in het verwijt betrokken. Aan de andere kant is gebleken, dat in Barinas, de hoofdstad van de gelijknamige staat, meer stemmen zijn geteld op COPEI en A.D. dan het aantal stemgerechtigden in feite bedraagt.

V.S. stellen Biafra verantwoordelijk voor hongersnood

WASHINGTON.— De regering der V. S. stelt hoe bewind in Biafra verantwoordelijk voor dat in het door dit bewind beheerst gebied miljoenen mensen aan de hongersdood zijn blootgesteld.

In een scherpe verklaring legde het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken donderdag er de nadruk op, dat door de nachtelijke wapentransporten niet genoeg levensmiddelen naar Biafra overgevlogen kunnen worden.

De woorvoerder van het Amerikaanse ministerie juichte het toe, dat de Nigeriaanse regering toegestemd had in levensmiddelentransportvluchten overdag, mits het rode kruis ervoor zou konnen instaan, dat daarbij geen wapens mede vervoerd worden.

De woordvoerder zei, dat het onbegrijpelijk was, waarom het bewind in Biafra zulke garanties totdusver afgewezen had en waarom het ook niet medewerkte aan de opening van een landcorridor voor levensmiddelentransporten ten behoeve van de hongerlijdende bevolking in Biafra.

…scopaat betrouwbaar

…taviani vreest geen …hisma in Nederland

…s — Kardinaal Ottaviani … een vraaggesprek met het …weekblad Paris-Match ver…t er onder de rooms-katho…n Nederland bepaalde stro…zijn die het hoogste kerkelij…t niet meer aanvaarden. Hij … dit verband over theologen …nieuwe theologie willen ont…die verschilt van die welke …evangelie stamt en door eeu… studie gelijkt en geheiligd …llen alles veranderen, aldus …naal. Zij willen een nieuwe …gie invoeren die het wezen …er zou aantasten.

…agscrisis was echter het erg…n valt Rome en de curie aan … de paus te noemen. Maar …n wil men treffen. Dit raakt … ook de bisschoppen wier …k kleiner wordt".

…aal Ottaviani vond de huidi… ernstiger dan die van het …me in het begin van deze …och geloofde hij niet in de …heid van een schisma omdat …scopaat betrouwbaar" is.

…umanae vitae betreft merkte …l Ottaviani op dat de meer…van de pauselijke commissie …tien kardinalen die zich …tspreken over de geboorten… weliswaar voor een zekere …op dit gebied was, maar dat …zich niet aan dit oordeel …storen, omdat „niet het aan… de waarheid beslissend is". …rdinaal betreurde het echter …e kwestie veel te langzaam … is. In de praktijk was het …en van zwangerschap bijna …wone zaak geworden. Het was …ijfeld moeilijk de weg terug …n.

…aal Ottaviani zei dat paus … vol begrip en mededogen stond tegenover de tekortkomingen en fouten van de mensen, maar van geen schipperen wil weten inzake de leer van de kerk. De leer, aldus de kardinaal, is de schat van de kerk en als men de leer behoudt is men er zeker van dat de kerk op een hechte basis rust.



Eerste hartruil in Israel

TEL AVIV. — Prof. Morris Levy, die met de Zuidafrikaanse hartspecialist prof Barnard in Amerika heeft gestudeerd, heeft donderdag in Tel Aviv een 41-jarige liftbediende het hart gegeven van iemand die bij een verkeersongeval om het leven was gekomen. Het was de eerste hartoverbrenging in Israel. De toestand van de patient wordt bevredigend genoemd.



● *Vanmorgen werden door premier C. D. Kroon de versierselen uitgereikt van ridder in de orde van Oranje Nassau aan de heer Giovanni Pizziolo, als blijk van waardering voor zijn velerlei verdiensten voor de Antilliaanse gemeenschap. Wegens ziekte kon de gouverneur niet zelf de uitreiking verrichten. Foto: v.l.n.r. premier Kroon, de nieuwe ridder, de heer en mevrouw Mario Pizziolo-Winkel, mevrouw Pizziolo, en het echtpaar De Windt-Pizziolo.*

Tijdens eilandsraadvergadering

Enkele leden vinden kerstbonus te laag

WILLEMSTAD. — Vanmorgen om negen uur begon de Curaçaose eilandsraad aan een vergadering met als belangrijkste punten op de agenda — althans over deze punten werd het meest gedebateerd — de bouw van een toiletgroep bij het Fatimacollege, de toekenning door het eilandgebied van een kerstbonus, de financiering van de uitbreiding van het Hotel Curaçao Intercontinental en grondaankopen in het kader van de tweede fase van het meerjarenplan. Langdurig werd gesproken over de kerstbonus welke het bestuurscollege van plan is aan de werknemers in dienst van het eilandgebied toe te kennen. Gedeputeerde F. Pijpers deelde mee dat onder de regeling van de kerstbonus all losse arbeiders, werklieden in vaste dienst, ambtenaren alsmede arbeidscontractanten vallen. De bedragen die zullen worden uitgekeerd zijn: dertig gulden voor een vrijgezel, en dertig gulden plus vijf gulden voor elk kind van een gehuwde werknemer voor wie deze werknemer normaal een toeslag krijgt. Het laatste is nieuw. Vroeger kregen de werknemers voor kinderen die achttien jaar zijn zonder meer geen extra-uitkering van vijf gulden. Thans heeft men als maatstaf genomen dat een werknemer voor een kind waarvoor hij normaal toeslag krijgt tóch een extra-uitkering krijgt, al is dat kind achttien jaar of misschien ouder. Een achttienjarige scholier bijvoorbeeld. De uitbetaling geschiedt op 13 december.

Ged. Pijpers: „beter iets dan niets"

Voor het uitkeren van de bonussen is een bedrag van honderdduizend gulden vastgesteld. Drs R. F. Mac William voerde tijdens de algemene beschouwing als eerste het woord. Hij zag graag dat ook de onderstandtrekkers, die vrijwel geen inkomen hebben, opgenomen werden in dit kerstbonus-plan. Volgens hem zou het op ongeveer vijftigduizend gulden neerkomen. Dit voorstel kon niet worden overgenomen door het bestuurscollege. Gedeputeerde A. A. Jonckheer verklaarde dat in 1962/1963 de onderstandtrekkers ook een bonus kregen maar dat het vorige bc hierin een verandering had gebracht. Hij beloofde dat het bc een en ander zou bestuderen voor 1969.

De heer J. G. M. Evertsz, voorzitter NVP-fractie, verklaarde later namens zijn fractie dat hoewel hij een ondertoon van onwil had bespeurd bij het bc, zijn fractie bij voorbaat zijn steun toezegde aan het bc, indien dit college alsnog zou besluiten om de onderstandtrekkers een kerstgift te geven.

De heer G. Hueck (partijloos) noemde de bedragen die men als kerstbonus wilde uitkeren belachelijk. Hij zei dat de kosten van levensonderhoud op Curacao ontzettend waren gestegen en dat de mensen met deze bonussen niets konden doen. Hij vervolgde: „Nu toch iedereen het laatste jaar zeer sociaalbewogen schijnt te zijn geworden, wil ik voorstellen om een „quinsena" (twee weken loon) uit te keren". Hij vroeg ook aandacht voor de cursisten bij de dienst arbeidszorg. Volgens hem voerden deze jongelui ook werkzaamheden uit ten behoeve van het eilandgebied. Uit het antwoord van gedeputeerde Jonckheer bleek dat het bc inderdaad gedacht heeft aan deze groep (negentien man) cursisten die voor het eilandgebied werken en die dus in aanmerking moeten komen voor een bonus. De gedeputeerde verklaarde dat het bc reeds contact heeft gehad met de afdeling personeelszaken.

Tussen onderstandtrekkers en het eilandgebied bestond daarentegen volgens hem — gedeputeerde Pijpers beaamde dit — geen dienstverband, hetgeen uitkering van een bonus niet mogelijk maakte. Op de bewering van de heer Hueck dat de bonus belachelijk laag was, volstond gedeputeerde Pijpers met de mededeling dat „iets beter was dan niets". De heer Hueck zei hierop in de tweede ronde dat dit geen correcte denkwijze was voor een gedeputeerde, lid van een bc nog wel, dat zich volgens hem sociaal noemde. Gedeputeerde Pijpers vond bovendien dat uitkering van een bonus niets uit te staan had met gestegen kosten van levensonderhoud zoals de heer Hueck had aangevoerd. Hij gaf evenwel toe dat de bedragen niet hoog zijn.

…oor het punt van de kerstbonus aan de orde kwam, gingen de notulen van de vorige vergaderingen (6 maart en 19 april) vlot onder de hamer, en werden de ingekomen en nagekomen stukken en de verslagen van de Centrale Commissie snel doorgenomen.

Weg langs zee

Toen de algemene beschouwing geopend werd over punt vier op de agenda, grondaankoop te Pietermaai, vroeg de heer P. v.d. Hoeven traditioneel als eerste raadslid het woord. Op dit terrein staat een bouwverbod. De heer V.d. Hoeven wilde weten of dit terrein inderdaad zou worden bestemd om een weg langs de zee aan te leggen. Gedeputeerde Pijpers bevestigde dit, en beloofde aan de heer E.A.V. Jesurun die de opmerking gemaakt had dat dit gedeelte van de kust bijzonder vuil en onaantrekkelijk was, stappen te zullen ondernemen om 't terrein schoon te laten maken. De heer Hueck vroeg of het in het voornemen van het bc lag om alle terreinen waarop een bouwverbod staat, aan te kopen. Gedeputeerde R. Winkel antwoordde dat het inderdaad de bedoeling was van het bc om de eigenaren te benaderen om deze terreinen aan te kopen.

De erfpachtsaanvrage op Sta. Rosa-Barika, punt vijf op de agenda werd zonder meer door de raad goedgekeurd. Bij het bespreken van het voorstel van het bc om een toiletgroep te bouwen bij het Fatimacollege, verzocht drs MacWilliam, ook de heer V.d. Hoeven sloot zich hierbij aan, het bc om een totale begroting te maken van de toiletten die bij de respectieve scholen moeten worden bijgebouwd.

Gedeputeerde S.G M. Rozendal was ook voorstander hiervan maar zei dat intussen in de ergste gevallen ingegrepen moet worden. Hij legde uit dat de wet op dit gebied eerder dit jaar gewijzigd werd. Deze wijziging houdt in dat de verhouding van één toilet per vijftig leerlingen drastisch is verlaagd tot één toilet per 25 leerlingen. Het bc heeft reeds een onderzoek ingesteld naar de achterstand op de openbare scholen en is bezig met een onderzoek op de bijzondere scholen. Voor de openbare scholen moeten 102 toiletten worden bijgebouwd. Deze achterstand moet tussen nu en 1973 worden ingelopen. De kosten schatte de gedeputeerde op anderhalf miljoen. Het bc is inmiddels in overleg getreden met het departement van onderwijs van het land om deze drastische maatregel eventueel te verzachten.

Tijdens het debat over de financiering van de uitbreiding van het Hotel Curacao Intercontinental stel-

(Vervolg naar pag. 3)

Ruilleverpatient Arnhem overleden

ARNHEM — Het levertransplantatiepatientje is vanochtend in het Arnhemse ziekenhuis overleden. Vanochtend werd het volgende communique bekend gemaakt:

„Op 5 december is een dusdanige achteruitgang in de algemene toestand opgetreden dat een operatieve inspectie van het transplantaat noodzakelijk was.

Hierbij werd een circulatiestoornis in het transplantaat aangetroffen, waarvan nu nog niet gezegd kan worden of dit door een afstotingsreactie veroorzaakt werd.

Na een aanvankelijke verbetering is de toestand opnieuw achteruitgegaan en in de vroege morgen van 6 december is het patientje overleden". Aldus de mededeling van het ziekenhuis.

● *In het gemeenteziekenhuis te Arnhem heeft een ploeg van Nederlandse artsen maandag met succes een levertransplantatie verricht op een kind van twee jaar uit Den Helder, dat enkele dagen later echter overleed. Het was de tweede operatie van die aard in Nederland. De artsen, die bij de moeilijke ingreep betrokken waren, waren v.l.n.r. dr N. van der Heyde, dr Schalh, dr Z. Hata (geneesheer-directeur) en dr S. van der Sluis.*

Kritische EEG-kijk op geldhulp aan Antillen

DEN HAAG.— Vice-premier Bakker heeft gisteren in de commissie van de tweede kamer voor de betrekkingen met Suriname en de Antillen de waarschuwing geuit, dat er in de EEG een tendens merkbaar wordt om de Antillen met andere ogen te bekijken dan Suriname. Gezien het feit, dat het levenspeil op de Antillen hoger is dan in Suriname, rijst de vraag, of aan dit deel van het koninkrijk nog zoveel middelen moeten worden besteed, niettegenstaande het feit, dat zij nog met structurele problemen te kampen hebben.

De minister achtte het niet uitgesloten dat het toerisme uit Europa naar de Antillen geleidelijk op gang komt, naar mate goedkopere hotels beschikbaar komen.

Minister Bakker toonde zich niet gelukkig met de toeslagen voor Nederlandse ambtenaren die naar Suriname zijn uitgezonden. Diverse afgevaardigden noemden deze toeslagen te hoog, maar in Suriname worden zij als discriminerend gevoeld. De pensioenregeling voor deze ambtenaren wordt soepel toegepast.

Staten vrijdag bijeen

WILLEMSTAD — Op vrijdag 13 december zullen de staten wederom bijeenkomen in openbare vergadering. Deze begint om negen uur 's morgens.

Aan de orde komt dan een voorstel tot wijziging van het Burgerlijk wetboek. Verder een ontwerp-landsverordening, houdende bepalingen betreffende de justitiele documentatie en de verklaringen omtrent het gedrag. Ook zullen de staten een ontwerp moeten goedkeuren met betrekking tot de overdracht van bevoegdheden in een aantal wettelijke regelingen, welke zijn toegekend aan de inspecteur en adjunct-inspecteurs van belastingen op Aruba en de landontvangers aan de bij landsbesluit aan te wijzen ambtenaren. Een ander agendapunt is de wijziging van de landsverordeningen op de inkomstenbelasting en die op de landsstudietoelagen.

In conflict Mijnmy

Meer vakbonden zijn solidair

WILLEMSTAD. — Zowel het Algemeen Verbond van Vakverenigingen Curaçao (A.V.V.-C.) als de Nederlands Antilliaanse Bond van Luchtvaartpersoneel (ABvLP) hebben hun solidariteit betoond met de stakende werknemers van Mijnmaatschappij Curaçao n.v. Volgens een telling van een functionaris van de United Miner's Union of Curaçao (UMUC) zijn er vanmorgen, inclusief stafleden, ruim honderd personen aan het werk gegaan bij de Mijnmy.

Vanmorgen waren er wederom drie politie-patrouilles bij de hoofdingang van de Mijnmy gestationeerd. Verder maakte één patrouille-auto rondjes via Montagne, Casa Grandi en Fuik. In de voorgaande dagen was er 's morgens slechts één patrouille aanwezig. Hoogstwaarschijnlijk was de aanwezigheid van meer politie het gevolg van het feit, dat stakingsbreders gistermiddag, toen zij van hun werk gingen, uitgejouwd werden.

Meer stakers

Het zag er vandaag naar uit, dat meer werknemers thuis gebleven zijn. Gisteren verklaarde een woordvoerder van de Mijnmy, dat er ongeveer tweehonderd man aan het werk waren. Een van de werkwilligen zelf schatte hun aantal op 150, inclusief het kantoorpersoneel.

Het was vanmorgen te Porta Blancu zeer rustig. De stakers probeerden door overredingskracht enige werkwilligen om te praten. Dit lukte echter niet geheel. Een UMUC-functionaris telde tussen half zes en half acht in totaal 108 werknemers, die het terrein van de Mijnmy opgingen. Daaronder ook stafleden en het kantoorpersoneel, dat vanaf het begin niet aan de staking heeft deel genomen. Is de UMUC-telling juist, dan wil dit zeggen dat ruw geschat zo'n tachtig procent aan het staken is.

Andere bonden solidair

Het A.V.V.-C. heeft gisteren een telegram gestuurd aan de UMUC, welke ongeveer achtduizend georganiseerde werknemers vertegenwoordigen „volledig solidair" zijn „met de stakers van Nieuwpoort. Wij protesteren energiek tegen het overmoedige optreden van de directie van de Mijnmy. Wij wensen jullie sterkte, tact. Jullie strijd is onze strijd." Aldus het A.V.V.-C.-telegram.

De bond van luchtvaartpersoneel (NABvLP) stuurde eveneens een telegram en deed een gift toekomen voor het stakingsfonds. Deze vakbond wenst de UMUC eveneens sterkte toe en een spoedige oplossing van het probleem. In voorgaande dagen toonden zich al andere vakbonden solidair: P.W.F.C., C.F.W., Cadmu, Christelijke bond van havenarbeiders en Horecaf en A.B.V.O. (overheidspersoneel).

Vanmorgen deelde een woordvoerder van de Mijnmy mee, dat het juiste aantal werknemers gisteren 179 had bedragen. Hoewel hij nog niet de beschikking had over het juiste cijfer van vandaag, meende hij wel te kunnen verklaren, dat dit aantal vandaag lager ligt. „Dit als gevolg van terreur-acties van de stakers", aldus de woordvoerder.

Werkwilligen bedreigd

Hij deelde mee, dat de werkwilligen gistermiddag door de stakers bedreigd waren. Er werd met stenen naar hun auto's gegooid en van een der particuliere auto's van een werkwillige werden de ruiten beschadigd. Ook de familie-leden van de werkwilligen zouden door de stakers bedreigd zijn. De stakers — nog steeds volgens de woordvoerder der Mijnmy — zouden gisteren aan de werkwilligen gezegd hebben, dat „het vandaag hun laatste werkdag zou zijn".

Een woordvoerder voegde eraan toe, dat enige stakers gistermiddag het huisje van de Mijnmy-bewakers waren binnengedrongen. Zij hadden de bewakers verhinderd op te bellen. Aldus de Mijnmy. Als gevolg van deze terreur zou het aantal werkwilligen vandaan gedaald zijn.

Vanmorgen was het, zoals boven reeds gezegd, bij de hoofdingang rustig. Er was meer politie op de been dan in de voorgaande dagen. Aldus een waarneming van de Amigoe vanaf half zeven tot half acht.

AGENDA CURACAO

BIOSCOPEN:

Roxy: 19.00 — 21.00 The secret war of Harry Trigg; West-End: 19.00 — 21.00 Wonder der liefde. 23.30 Point blank; Cinelandia: 19.00 — 21.00 De Viking-Koningin; Drive-In: 19.00 — 21.00 The Ambushers. 24.00 Zondares van Athene; Cine-Rio: 20.00 Wereld zonder moraal; Airport-Cinema I: 19.15 — 21.15 For the love of Ivy; Asiento: 19.00 The moonspinners — leeft. 10 jr.

CINE—TRUCK;

Hedenavond te Veeris en morgenavond te Sta. Maria.

BOTICA'S:

Otrabanda: Americana, tel.: 23636
Punda: Wilhelmina, tel.: 12380.

DIVERSEN:

Tentoonstelling 09.00 — 11.30/15.30—18.00 Permanente tent. en verkoop lokaal vervaardigde schilderijen — Studio The Attic, Windstraat 13. 10.00—12.00/16.00—17.30 Gallery RG.

GROT VAN HATO: 09.00 — 12.00/15.00 — 18.00 Open voor publiek.

CPA: 20.45 Voorst. A..rikaans ballet.

SPORT:

Volleyball: 20.00 Salem vs Cordovan — Asiento. 21.00 Pto.Rico vs Wescar — Asiento.

Bridge: 20.00 club CPN, te Dominguito.

HOTELS:

Hotel Curacao Int.: Dutch House: 06.00 — 01.00 Open. Waterfort Rotisserie: 12.00 — 15.00 Open voor lunch. 19.00 — 22.30 Open voor dineren. Cave de Neptune: 23.00 Optreden zangeres Ada Cavallo. Hilton Hotel: Willemstadroom: 21.30 — 23.00 Open voor dineren. 21.30 — 01.00 Optreden zanger Bob Francis, later dansen. Pisca-terrace: 19.00 — 22.30 Open voor dineren. Snackbar-service: 11.00 — 18.00 Open. Tambu-bar: 19.00 — 01.00 Open. Flamboyant beach hotel: Mango-room: 19.00 Open voor dineren. Chuchubi-bar: 21.00 — 22.30 Optreden baron Buika. Holiday Inn: The Night watch: 21.00. Show en dansen op muziek van Aristo Combo. Bianca hotel: 21.00 Dansen. Muz.: Bianca Boys. Country Inn hotel: 21.00 Dansen. Muz.: Country Inn combo. Jan Kok: 09.00 — 04.00 Open voor publiek. Watapana bowling club: restaurant 12.00 — 14.30 Open voor lunch. Tambu-bar: 11.30 Open.

CUROM:

17.00 Peticiones; 18.00 Nieuws Pap.; 18.15 Parada deportiva; 18.30 Musica selecta; 18.45 Progr. voor het slapen gaan; 19.00 Nieuws ANP; 19.10 Muzikaal allerlei; 19.30 Discovaria; 20.30 Operette klanken; 21.00 Muziek van hier en daar; 22.00 Nieuws; 22.05 Op avontuur in de klassieke muziek; 22.55 Dagsluiting; 23.00 Sluiting.

TELECURACAO:

16.50 Love of life: 17.10 Kinderuurtje; 18.00 New Horizon; 18.30 Stromen van kracht; 18.45 Nieuws Pap.; 19.00 Int. Young president's organization; 19.15 EVD; 19.30 The road runnershow; 20.00 The munsters; 20.30 Dragnet; 21.00 Nieuws Ned.; 21.15 Angel Jobshow; 23.00 The 3 stooges.

ZATERDAG

Tentoonstelling: 09.00 — 11.30 Permanente tent. en verkoop lokaal vervaardigde schilderijen — Studio The Attic, Windstraat 13.

Onafgehaalde post

WILLEMSTAD. — Op het postkantoor zijn de volgende brieven niet opgehaald, welke bestemd waren voor: Jacques Bac; Minguel Codina, H.A. Cohen; M.E. Faulborn; M.W.F. van Goethem; Mercedes Lawrens; H. Mackey; M.C. Onneweer; Bertha Philip; Maritza Rodriguez; W. Simmons.

DRUKWERKEN: Ernesto H. Albert; E. Erasmo Els, J. Eugenie; E. George; J.P. van Hemert, G.P. van Heyningen, A.H. v.d. Hell, Libor van Heeswijk, Otto Hoogestein; G.J.W. Jongeling; Johan Alexis Leito, L. Lammertse, Albertina Lopez, H.V. Langeveld; E.J. Mohkum; A.J. Oosterwerff; H.W. Parry; M.O. Russel, C.M.J. van Ruiterbeek; Olga Tjon; E.C.S. Visser; C.L. Westrik, G. Wybenga, H. Wijsman.

AANGETEKEND: Juana B. Arraez, Manuel de F. Andrade, R.G. Anastatia; E.S. Bonifacia, Antonilia Antonia Blindeling, J. Bosman; F. Citroen, Osric Profirio Curiel; Wilfred Reinero Dorsiel, Anibel Daal; Eliza Esquennazi; E Field, Jose Fresentacion; V.F. Gaari; Stanley Hooy, N. de Haseth; A.L.C. Jilesen, Leslie Jeuken, Johannes Liborio de Jongh, Edgar Erasmus Jops; Magda Laaf, Dana de Leon, BRIEVEN: R.R. Balentina; Edgar Aloyius Camelia; Dilio de Dell, G.J. Dolorita; Antonio de Freitas Gaudencio; Reinadiro Rosario Jamanika;

CPA: 17.00 Voorst. — Afrikaans ballet.

SPORT:

Voetbal: 17.00 Quick '60 vet. vs MSV III — terrein CPN. 16.30 Quick '60 II vs MSV II — terrein MSV.

Toeristenschip: 07.00 — 24.00 Regina — vert. Maduro & Sons.

CUROM:

06.30 Opening; 06.45 Met muziek naar school; 07.00 Nieuws ANP; 07.15 Curom's ochtendblad; 08.00 Herh. nieuws ANP; 08.10 Eng. prog.; 09.00 Progr. muz. tombola; 10.00 Flamboyant beach hotel pres.; 10.15 Sorpresa musical; 10.30 Progr. Casa Venezuela; 11.30 Musica popular; 12.00 Noti-Curom; 12.30 Intermedio musical; 13.00 Nieuws ANP; 13.15 Weekeinde allerlei; 14.00 Hitparade; 15.00 Soul en beat muziek; 16.00 Tiempo;

TELECURACAO:

16.30 Kinderuurtje; 17.00 Science in action; 17.30 H.n.M.; 18.00 Bowling; 18.30 Kath.uitz.; 18.45 Nieuws Pap.; 19.00 Nos Tera; 19.30 Lucy-show; 20.00 Startrek; 21.00 Nieuws Ned.; 21.15 TeleCuracao special (Star revieuw) 22.15 Melody and Rithm (A visit to Washington with mrs. Johnson).

EMMASTAD

OS/TELECOMMUNICATIONS
Kantoor open: 07.30 — 23.30 tel. 2307 2/12 (23.30) — 7/12 (07.30) R.E. Hollander, tel. 0-44282 b.g.g. tel. 9.

PERSONNEL SERVICES
Maandag 2/12 t/m vrijdag 6/12 M.H. Martes, tel. 0-43479 Jul. van Stolberglaan 12, Rio Canario. b.g.g. tel 9-9

N.V. C.S.M.-SHIPS' AGENCY
Kantoor open: 07.30 — 24.00 tel. 2551/2458

ALLEEN VOOR DRINGENDE AANGELEGENHEDEN:
Maandag 2/12 t/m vrijdag 6/12 00.00 — 07.30 tel. 9

AVIATION SERVICE
2/12 (23.30) — 6/12 (06.30) M.S. Julianan tel. 0-43701.

Telefoonnummers

AMIGOE DI CURACAO
Alle afdelingen tot 17 uur .24360
Klachten over bezorging van 19 tot 20 uur 24361
Huisaansluitingen:
F. M. Soontiens (directeur) 38219
J. C. Maas (hoofdred.) 24387
O. Chatlein (red.-verslagg.) 24321
A. van Dongen (red.-verslagg.) 38219
E. E. de Castro (chef adv. afd.)..........12176
A.Jeuken (fotograaf) 36972

AMIGOE DI ARUBA
Kantoor 1233
Huisaansluitingen:
J. A. van der Schoot (chef de bur. en Red.-verslagg.) 2950
A. M. Franken (fotograaf) ..1639

Betere resultaten bij de K.N.S.M.

AMSTERDAM — De directie van de KNSM te Amsterdam deelt mede dat de tot dusverre in 1968 behaalde resultaten beter zijn dan die, behaald in de overeenkomstige periode van 1967. Onvoorziene omstandigheden voorbehouden, mag verwacht worden dat de cijfers over het gehele boekjaar 1968 een verdere verbetering der resultaten te zien zullen geven.

Burgerlijke stand

KRALENDIJK. — Geboren: 1 nov. Ivette Josephia—Eijbrecht; Irving Martinus; 3 nov. Mariela Cicilia; 8 nov. Severianus Finies-Trinidad; Patrick Cicilia-Geraets; Cynthia Raphaela; 9 nov. Anusjka Thomas-Balentien; 12 nov. Ludwina Wijman-Thielman; 17 nov. Gerda Trinidad-Mercera; 15 nov. 'agno Trinidad; 23 nov. Alexander Daal-Nicolaas; Kerrel Alberto; 24 nov. Meredith Abrahams -Alberto.

Overleden: 5 nov. Joachim Trinidad 95 jr.; 14 nov. Regina Oleana-Braafhart 72 jr.; 24 nov. Atalie Tjietjie 80 jr.; 30 nov. Gabriel Alberto 84 jr.

Ondertrouwd: 1 nov. Irinis Martis en Edita Bernabela; 5 nov. Otilio Melaan en Jacoba Thomas; 8 nov. August Sumter en Lazaro Cicilia; 11 nov. Artur Cecilia en Cipriana Statie; 14 nov. Jose Manuel en Brigida Martis; 15 nov, Frigilio Agostien en Jeana Reyna; 2 nov. Juan Montero en Eleutheria Thodora;

Getrouwd: 6 nov. Pancratio Cicilia en Johanna Geraets; 21 nov. Benigno Martijn en Lucresia Sint Jago; 27 nov. August Sumter en Lazaro Cicilia; 29 nov. Bonifacio Winklaar en Yolanda Sint Jago; Frigilio Agostien en Jeana Reyna.

Scheepsberichten

KNSM — Achilles 5 460 w Flores nr Antwerpen; Aegis 5 vn Cartagena nr PortofSpain; Ammon 6 vn Georgetown nr Parbo; Aristoteles 5 840 zw Azoren n Delfzijl; Attis 5 vn Auxcayes nr Port au Prince; Diogenes 5 60 nw Queessant ny Adam; Jason 5 vn Cur. nr. PortofSpain; Kreon 5 vn Kingston nr Maracaibo; Marathon 6 te Cur.; Mercurius 5 1600 zw Azoren nr Antwerpen; Neptunus 9 verwacht te Barbados; Prinses Margriet 5 vn Cur. nr Laguaira; Sinon 5 590 no Parbo nr Madeira; Solon 6 te Guanta; Themis 5 te LasPlmas; Theron 5 40 nw vn Jamaica nr Houston.

Tankers: Cinulia 5 660 zo vn Cape Race nr Stanlow; Kermia 5 720 zzw vn Flores nr Cur. Koningswaard 5 570 no Barbados nr Cur. Vitrea 5 420 zw Flores nr Cur.

Beursberichten

NEW YORK — Voordat zij op bescheiden schaal onder de druk van kwaliteitsfondsen daalde heeft de New York Stock exchange donderdag in het begin van de handel vergeefs geprobeerd een herstel teweeg te brengen. Na de sluiting van de beurs op woensdag om de administratieve achterstand in te halen is de handel gisteren omvangrijk geweest. Makelaars noemden een aantal factoren voor de voortzetting van de koersdaling van deze week na de langdurige stijging. Tot die factoren behoren bezorgdheid over de toekomst van de rentetarieven na de verhoging van de rente op leningen aan eerste-klas clienten door de grote Amerikaanse banken van maandag jl; nieuwe monetaire onzekerheid in Europa en toenemende bezorgdheid ten aanzien van de situatie in het Midden-OOsten. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 162, waarvan hoger 623, lager 819 en onveranderd 180. De aandelenomzet was 19.30.000 stuks; de obligatie-omzet 27.240.000 dollar. Het Dow Jones gemiddelde voor industriefondsen sloot op 977,69.

AMSTERDAM — Van de internationale waarden waren AKU, Philips en Unilever aan de flauwe kant. Hoogovens en Kon. Olie gemakkelijker. KLM zeer flauw ingevolge WallStreet. HVA flauw op ongunstig bedrijfsnieuws. Scheepvaarten goed gedisponeerd tot vast. Staatsfondsen merendeels gedrukt.

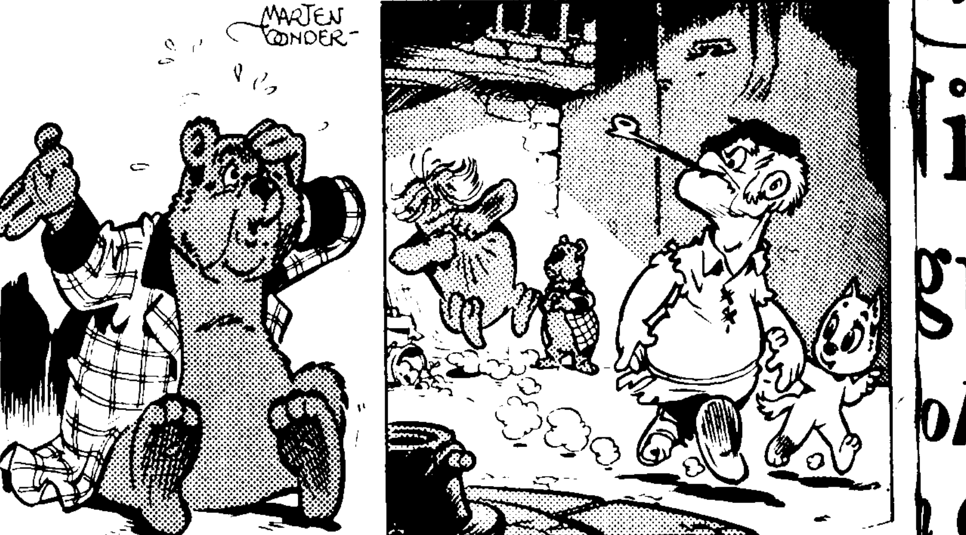
BEURS VAN NEW YORK

	5/12	3/12		5/12	3/12
Alum. Corp	76 1/4	74 3/4	KLM	73 1/8	76
Amerada	92 1/4	94	McDonnel	48 1/8	49 1/2
Amer. Tel en Tel	55 7/8	55 1/4	Monsanto	60 5/8	60 5/8
Anaconda	55 7/8	56 7/8	Nat Cash reg	124 1/2	125
Beth. Steel	31 3/8	31 3/4	Olin Math	46	45
Boeing	59	60	Pennsylv. Centr. ..	64 1/2	64 1/4
Brit. Am. Oil	54	53 1/8	Philips petr.	70 1/4	69 1/4
Canadian pac	86 1/2	86	Rep. steel	47 3/4	48 7/8
Caterpillar	47	47 1/4	Reynolds tob	43	42 1/2
Chrysler	61 5/8	60 5/8	Royal Dutch	52 1/4	52 5/8
Columbia	30 3/8	31	Sears Roeb	67 1/8	66 3/4
Cons. Elec	46 3/4	45 1/2	Shell Oil	74	73 1/2
Dupont de Nem ...	173 1/4	174	Sperry rand	50	51 1/8
Westerban	45 5/8	45 1/2	Stand. Oil Cal. ...	73 1/8	73
Ford	55 1/2	55	Stand. Oil N.J. ...	81 1/4	83
Gen. Elec	98 1/2	98 3/8	Texas instr.	105 1/8	105
Gen. Motors	82 3/8	83 1/2	Twent. Cent Fox .	37	38
I.B.M.	328 1/2	330	U.S. steel	42 1/4	43 5/8
Int. Nickel	37	37 1/4	Westingh. toc.	73 1/2	74 7/8
ITT	61 7/8	61 3/4	DOW Jones		

BEURS VAN AMSTERDAM

	6/12	5/12		6/12	5/12
AKU	120.00	122.10	Naarden	640	633
Hoogovens	103.10	103.90	OGEM	90.20	90.70
Philips	164.40	166.10	Rijn—Schelde	—	141
Unilever	128.80	129.80	Scholten—Honig ..	68.10	68.10
Kon. Olie	189.50	189.80	T en D Verblifa ...	82.00	83.10
K.Z.O.	196.80	198.20	Varossieau	172	170
KLM	224.50	233.00	V.M.F.	145	144 1/4
KNSM	132 1/2	130	Ver. Ned. Uitgeversb	239.00	239.00
			Wereldhaven	—	580 1/2
v. Ommeren	236	234 7/8	Wessanen	93.00	94.00
Scheepv. Unie ..	140	140 1/4	Billiton	169.80	170.00
Alg. Bank. Ned. ..	282	283 1/2	Ant. Brouwerij	—	280
1e Ned. Verz. Mij.	466	469	Ant. Verf	191	—
Nat. Nederlanden	770	772	Aruba	125	125
Ngombezi	79 1/2	79 1/2	Sur. Brouwerij ...	—	—
Albertt Heijn	249.00	250.00	Converto	1039	1042
v.d.Bergh en Jurger	196	196	Goldmines	145.40	140.00
Bergoss	675	668	Interunie	215.50	216.00
v. Berkel	180	181 1/2	Nefo	102.50	101.50
Bols	215.00	218.50	Robeco	257.50	257.50
Bredero Ver. Bedr .	500 1/2	508 1/2	Rolinco	227.00	227.00
Buhrmann Tetteroc	605	609 1/2	Utilico	123.50	124.00
Bijenkorf	689	698	Ika Bel. Mij.	235.0	242.00
Calve	896	900	Alcanalum	28 3/4	28 1/2
Cur. Handelmij. ..	163 1/2	164	Ned. Ant. 61/2 '67	98 7/8	98 7/8
Elsevier	501.00	497.00	Ned. Ant. 5 '60 ...	86 1/2	86 3/4
Excelsior	112	113 3/4	Ned. Ant. 41/2 '59	91 1/4	91 1/4
Fokker	460	463	Ned. Ant. 41/2 '62	86 7/16	86 3/8
van Gelder	145	146			
Gist—Brocades ...	850	860			
v.d. Grinten	195.00	197.00	ANP indices		
Hagemeijer	135.10	137.00	Intern. Conc.	674.0	680.4
Heineken Bel en Bel	157.50	156.80	Industrie	402.0	402.9
Heineken Bier ...	166.00	165.00	Scheepv.	138.0	137.7
Internatio	295 1/2	297	Banken	233.0	234.5
Kon. Ned. Papier .	179 1/4	182	Handel	189.9	190.9
[illegible]ler	339	336	Algemeen	460.5	463.6

Tom Poes en de Viridiaan-Dinge

6422 — 'Hoe komt het in je vette denkpap op om je naam op mijn stukje te zetten?' grauwde Terpen Tijn. 'Jij bent een van die vleeslichamen die denkt, dat een naam meer waard is dan kunst, Huh? Ik moest eigenlijk zwezerikgelie van je maken.'

'Dat gaat verkeerd,' zei Tom Poes, die zich met de commissaris een weinig had teruggetrokken. 'Boosheid en ruzie veroorzaken trillingen, en de Viridiaan wordt daar erg opgewonden van.'

'Het gaat me boven de pet,' mompelde de politiechef. 'Ik zal deze zaak even op zijn beloop laten, totdat het monster met rust gekomen is. Maar wanneer Bommel het waagt om kwaad te worden slinger ik hem zo op de bon dat hij het niet licht vergeten zal.'

Heer Ollie werd echter niet kwaad; integendeel. Hij ging moedeloos op de stenen zitten en sloeg de handen voor het gelaat.

'U hebt gelijk, heer Tijn,' sprak hij met gebroken stem. 'Zwezer... gaat te ver. Maar ik ben een gebroken heer, die de kunst in Rommeld... hals heeft laten brengen. En hier zit ik nu met een kunstmonster, d... eens echt van mij is....'

Nu bleek echter dat zijn ontroering ook trillingen veroorzaakte. W... Viridiaan begon zich met de vuisten op de borstkas te kloppen ter... borrelende geluiden uitstiet. De woede van de kunstenaar zakte dan o... hij stapte voorzichtig een paar pasjes achteruit. Tom Poes maakte daar m... gebruik van.

'Kom mee,' zei hij. 'Het is nu eenmaal zo, dat de handtekening ... over het monster geeft. Daarom moet u zo gauw mogelijk uw eigen n... het doek zetten '

ZILVER IN COLORADO

KARL MAY

113-11. ·Ik luisterde nog even het gesprek tussen de twee wachtposten af, totdat ik er zeker van was, dat ze maar met hun tweeen waren. Toen besloot ik te handelen. 'Steek de handjes omhoog, heren! beval ik. Twee paar armen vlogen de lucht in. 'Omkijken zou heel gezond zijn', ging ik verder. Ik liep tot vlak achter hen en sloeg ze snel achter elkaar bewusteloos met de kolf van mijn revolver. Vervolgens sneed ik een paar teugels stuk, boeide de twee vakkundig en nam hun hoeden mee. Ik hoefde nu geen aanval in de rug te vrezen. De bendeleidster, Sheila moest er de wind wel onder hebben, dat de twee hun post zelfs niet hadden verlaten bij de dynamiet-ontplof... vermoedde dat fase twee wel in werking zou zijn getreden. Deze hield ... 'Wee' Rinus, de acrobaat, de rotsen zou trachten te beklimmen tot bo... vesting. Hierop zou hij een ononderbroken regen van kleinere rotsbl... moeten laten regenen zodat het er binnen niet meer uit te houden zo... Mijn vermoeden werd bevestigd door doffe bonzen uit de richting v... vesting. 'Wee' Rinus was met fase twee begonnen!





David Copperfield

door CHARLES DICKENS
met illustraties van
HABLOT K. ROWNE (Phiz)

214)

Ofschoon dit verhaal in ieder ander opzicht mijn levensgeschiedenis wil zijn, ligt het niet in mijn bedoeling, ook de geschiedenis van mijn letterkundige arbeid te schrijven. Mijn boeken moeten maar voor zich zelf spreken. Als ik hier een enkele maal iets over zeg, dan doe ik dat alleen voor zover het rechtstreeks met mijn levensloop te maken heeft. Omdat ik allengs tot de overtuiging was gekomen, dat aanleg en omstandigheden mij tot schrijven hadden gebracht, gaf ik vol vertrouwen gehoor aan mijn roeping. Zonder die zekerheid zou ik er stellig niet mee zijn doorgegaan en mijn krachten aan iets anders hebben gewijd. Dan zou ik getracht hebben uit te maken, waarvoor ik het meest geschikt was en mij uitsluitend daarop hebben toegelegd. Ik verdiende nu met mijn bijdrage n in dagbladen en andere publicaties genoeg om, nu mijn eerste roman een succes bleek, het vervelende werk als stenograaf er aan te geven. De avond kwam, dat ik tot mijn vreugde de muziek van de parlementaire doedelzakken voor de laatste maal kon noteren en daarna heb ik dat geluid nooit meer aangehoord, al herken ik er de nagalm nog van in de kranten, heel de lieve, lange zittingstijd; en het is nog steeds hetzelfde geluid, alleen nog een beetje langdradiger misschien.

Ik spreek nu over de tijd, toen ik ongeveer anderhalf jaar getrouwd was. Na allerlei mislukte experimenten, hadden wij onze pogingen om enige orde en regelmaat in de huishouding te brengen maar opgegeven. Het moest maar gaan, zoals het ging, en we hadden er een soort loopjongen als hulpje bijgenomen. Zijn voornasmste bezigheid bestond in ruziemaken met de keukenmeid en in dat opzicht was hij een volmaakte Whittington, maar dan zonder diens kat en zonder de minste kans om nog eens lord-mayor van Londen te worden.

In mijn herinnering zie ik hem altijd onder een hagelbui van potdeksels. Zijn bestaan was een onafgesproken gebakkelei. Op de ongelegenste ogenblikken schreeuwde hij om hulp - bijvoorbeeld, als we mensen te eten hadden of als er 's avonds bezoek was -, of hij vloog de keuken uit, gevolgd door een regen van projectielen. Wij deden alles om hem kwijt te raken; maar hij was bijzonder aan ons gehecht en wilde niet weg. Hij stond dadelijk klaar met zijn tranen, als we maar even op zijn vertrek zinspeelden, begon hij zo erbarmelijk te huilen, dat we hem wel moesten houden. Hij had geen moeder meer en, voor zover ik kon ontdekken, ook geen andere familie, behalve een zuster, die naar Amerika trok, zodra zij hem aan ons had overgedaan, en we zaten met hem opgescheept als met een onhandelbaar en ontoonbaar ondergeschoven kind. Hij was zich steeds bewust van de ongewenste situatie en veegde voortdurend zijn ogen af met zijn mouw, of bukte zich om zijn neus te snuiten in de punt van een heel klein zakdoekje, dat hij nooit helemaal uit zijn zak haalde en altijd angstvallig bij zich hield. Dat ongelukkige joch, dat we te kwader ure tegen een jaarloon van zes pond en tien shilling hadden aangenomen, baarde mij veel zorgen. Ik zag hem groeien - en hij groeide als kool - en dacht met schrik aan de tijd dat hij zich zou beginnen te scheren, en hoe hij daarna kaal en tenslotte grijs zou worden in onze dienst, en ik stelde me al voor, hoe onplezierig het zou zijn, later zo'n oud mannetje in huis te hebben. Maar ik was allerminst bedacht op de manier waarop dat product zelf mijn moeilijkheden zou oplossen.

Hij stal Dora's horloge, dat, evenals onze overige bezittingen, altijd door het huis zwierf, verkocht het en besteedde het geld (hij had nu eenmaal van die rare ideeen) om bovenop de diligence voortdurend tussen Londen en Uxbridge heen en weer te rijden. Toen hij - aan het einde van zijn vijftiende rit, als ik me goed herinner - door de politie werd opgepakt, was hij nog in het bezit van vier en halve shilling en een tweedehands fluit, waar hij niet op kon spelen.

De verrassing en de gevolgen van dit incident zouden minder onaangenaam voor mij zijn geweest, als hij maar niet zoveel berouw had getoond. Maar hij was buitengewoon boetvaardig en niet op de gewone manier: niet op slag, maar bij stukjes en beetjes. Op de dag dat ik tegen hem moest komen getuigen, deed hij bijvoorbeeld enige onthullingen over een mand in de kelder die, naar wij meenden, vol flessen wijn was, maar waar nog slechts lege flessen en kurken in zaten. Wij meenden, dat hij nu zijn geweten had ontlast door het ergste te vertellen, wat hij van de keukenmeid wist. Maar een paar dagen later begon zijn geweten weer te knagen en vertelde hij, dat de meid een dochtertje had, die iedere morgen ons brood kwam weghalen en dat ze hem hadden omgekocht om de melkboer van kolen uit onze voorraad te voorzien. Een paar dagen later kwam de politie mij zeggen, dat zijn bekentenissen hadden geleid tot de ontdekking van grote stukken vlees en beddelakens die ergens in de bijkeuken waren verstopt. Niet lang daarna liet hij zich weer van een andere kant kennen door inlichtingen te geven over plannen om bij ons in te breken, beraamd door de bierbezorger, die intussen als was opgepakt. Ik schaamde me langzamerhand zo, omdat ik me zo van alle kanten had laten beetnemen, dat ik hem graag ik weet niet wat had willen geven om hem de mond te snoeren iedereen wel had willen omkopen om hem te laten ontvluchten. Het ergste was nog, dat hij helemaal niet begreep, hoe ik er mee inzat en zich verbeeldde met iedere onthulling iets bij mij goed te maken en daarmee zelfs de grootste verplichtingen op mijn hoofd te stapelen.

Het kwam tenslotte zover, dat ik op de vlucht ging, als ik weer iemand van de politie met nieuwe onthullingen zag aankomen en me zoveel mogelijk schuil hield, tot de zaak was afgelopen en hij tot deportatie was veroordeeld. Maar zelfs na zijn bekentenissen hadden geleid tot de ontdekking van grote stukken vlees en beddelakens die ergens in de bijkeuken waren verstopt. Niet lang daarna liet hij zich weer van een andere kant kennen door inlichtingen te geven over plannen om bij ons in te breken, beraamd door de bierbezorger, die intussen al was opgepakt. Ik schaamde me langzamerhand zo, omdat ik me zo van alle kanten had laten beetnemen, dat ik hem graag ik weet niet wat had willen geven om hem de mond te snoe... iedereen wel had willen omkopen om hem te l... ontvluchten. Het ergste was nog, dat hij hel... niet begreep, hoe ik er mee inzat en zich verb... de met iedere onthulling iets bij mij goed te m... en daarmee zelfs de grootste verplichtinge... mijn hoofd te stapelen.

Het kwam tenslotte zover, dat ik op de vl... ging, als ik weer iemand van de politie met ni... onthullingen zag aankomen en me zoveel mo... schuil hield, tot de zaak was afgelopen en hij... deportatie was veroordeeld. Maar zelfs na... veroordeling liet hij ons niet met rust. Hij sch... voortdurend brieven en verlangde er zozeer... Dora voor zijn vertek nog eens te zien, dat zij... ging opzoeken en flauw viel, toen ze merkte... ze met hem achter een traliehek zat. Korto... had geen rust, voor hij goed en wel weg wa... 'ergens buiten' (zoals ik later hoorde) als sch... herder werkte.

Maar die geschiedenis had ten gevolge d... weer eens ernstig begon na te denken over... huishouden en mij genoodzaakt zag er met D... over te spreken, hoe graag ik haar derge... gesprekken ook had willen besparen..

'Lieveling,' zei ik op een avond, 'ik vind... erg vervelend, dat we door ons gebrek aan orde... toezicht niet alleen onszelf duperen (daar zijn... nu wel aan gewend), maar dat ook anderen e... slachtoffer van worden.'

'Nu heb je zolang niet meer over zulke din... gesproken en ineens begin je weer boos te w... den! ' zei Dora.

'Nee, schat, heus niet! Ik zal je zeggen, ho... het bedoel.'

'Zeg het maar liever niet.'

'Maar ik vind het toch wel nodig, liefje... Jip nu maar op de grond.'

Dora tilde hem van haar schoot, drukte... neus tegen de mijne en zei: 'Boe! ' om mij aan... lachen te maken. Maar toen dat niet lukte, stuur... ze hem naar zijn pagode, vouwde haar handen... keek mij aan met iets dat voor haar doen berust... mocht heten.

'De kwestie is, schat,' begon ik, 'dat we ... soort besmetting verspreiden en iedereen in on... omgeving aansteken.'

Ik zou die beeldspraak waarschijnlijk ver... hebben uitgesponnen, als ik niet aan Dora's... zichtje had gezien, dat ze er enstig over zat na... denken, of ik van plan was een nieuw soo... inenting of medicijn aan te raden om die besm... telijke ziekte te bestrijden. Daarom leek het... gewenst, mij duidelijker uit te drukken.

'Het is niet alleen, snoes, dat we door ... zorgeloos te zijn, aldoor voor vervelende din... komen te staan en, behalve ons geld, soms ook o... goede humeur verliezen. Het gevaar bestaat o... dat we ons dienstpersoneel en onze leveranciers... de verleiding brengen om ons op te lichten en... bedriegen. Ik begin te geloven, dat zij niet de e... schuldigen zijn, maar dat ze tot die dingen kom... omdat we zelf een slecht voorbeeld geven.'

'Hoe kun je zoiets zeggen! ' riep Dora uit. ... steel toch zeker geen gouden horloges! '

'He, liefje, zeg toch niet zulke verschrikkelij... onzin! Wie spreekt er nu over horloges! '

'Jij! Dat weet je best. Je zegt, dat ik ... slecht voorbeeld geef en je vergelijkt me met h...

'Met wie? '

(Wordt vervo...

ribbean/South America route-case

Nieuwe verdeling zeer gunstig voor Caribair

ok Miami Caracas

WILLEMSTAD — **In de afgelopen berichtte de Amigoe g over de beslissingen wel Amerikaanse president in met de Civil Aeronautics heeft genomen betreffende deling van de diensten van Amerikaanse luchtvaartmaatschappijen in het Caribisch gebied. en schreef de Amigoe over keuring welke de Civil Aeronautics Board heeft gegeven verzoek van de Antilliaanse luchtvaartmaatschappij om op York en Miami te vliegen. cht wordt dat de ALM geen ning zal krijgen voor San Hieronder volgt een over van de belangrijkste punten herverdeling van de Caribbean route-case. Dit overzicht ontleend aan het Portorikeinse d Te San Juan Star.**

en vindt dat de lang verwachte nieuwe regeling zeer gunstig is voor de Caribair. Door besluit van president Johnson Caribair er in het noord Miami bij en in het zuiden Caracas, zeer belangrijke steden r zijn netwerk. De CAB gaf ibair ook toestemming om sten te onderhouden op Haiti, aica, Curacao en Aruba.

● *Teleurstelling*

teleurstelling voor de onder ikaanse vlag opererende Ca betekende echter de weigering de CAB om deze maatschappij staan non-stop te vliegen tus Juan en Miami en eveneens tussen de Virgin Islands en

CAB bracht ook een wijziging vluchten van Caribair tussen Juan en Caracas. Het besliste minimaal twee tussenlandingen maakt zullen moeten worden deze twee steden. Het doel is, aldus de CAB, dat Caribair in eerste instantie een maatschappij moet blijven die korte afstanden aflegt tussen de eilanden in het Caribisch gebied en geen lange vluchten moet uitvoeren. Desondanks verleende de CAB het recht aan de Caribair om non-stop te vliegen tussen San Juan en Aruba/Curacao.

● *Aanbevelingen*

De belangrijkste punten in de lijst van aanbevelingen van de CAB zijn:

Trans Caribbean Airways: deze maatschappij kreeg het recht om vluchten uit te voeren op de Virgin Islands, Antillen en Haiti, zowel uit New York als uit Washington. De TCA kreeg ook de San Juan—Curacao route. Het verzoek van de TCA om korte vluchten te maken tussen San Juan en de Virgin Islands is evenwel gekeetst.

Eastern Airlines: deze maatschappij mag voortaan de dienst onderhouden tussen de Virgin Islands en Miami, onder voorbehoud dat de vluchten non-stop zijn. Dit was de route die de regering van de Virgin Islands heeft willen hebben, want de Eastern Airlines, die vele grote steden op het vasteland verbindt, zal nu in staat zijn om vluchten vanuit vele nieuwe Amerikaanse steden te maken naar de Virgin Islands met één tussenlanding.

Delta Airlines: deze luchtvaartmaatschappij die nu een tussenlanding moet maken in New Orleans op haar vluchten naar San Juan vanuit Los Angeles en San Francisco, zal nu tevens in staat zijn om non-stop te vliegen tussen de westkust van de Verenigde Staten en San Juan.

Pan American: de PANAM kreeg vergunning om non-stop vluchten uit te voeren tussen San Juan en Balboa en de kanaalzône. Deze maatschappij mag thans ook nonstop vliegen tussen Washington en de Virgin Islands.

Caribair: Caribair kan nu zijn noordelijke routes vanuit San Juan en Sto Domingo uitbreiden met Haiti, Jamaica en Miami. Alle vluchten tussen San Juan en Miami moeten tenminste éénmaal onderbroken worden met een tussenlanding opdat Caribair de zg "island-hopping" maatschappij blijft. De maatschappij is thans evenwel toegestaan om een round-trip-dienst te beginnen Jamaica—Miami. In het zuiden werden de routes van de Caribair, die vroeger op Trinidad eindigden, uitgebreid met Caracas, Aruba en Curacao.

● *Belangrijk*

De directie van Caribair achtte de vergunningen voor Miami en Caracas zeer belangrijk voor het succes van de nieuwe routes aangezien de twee steden een zeer hoog bezettingspotentieel vertegenwoordigen voor de maatschappij. De toekenning van de nieuwe routes zal, naar men verwacht, de Caribair er financieel bovenop helpen of tenminste de waarde van de maatschappij verhogen indien de president, Dionisio Trigo, zijn voornemen om de maatschappij te verkopen, ten uitvoer brengt. Caribair heeft in de laatste maanden met grote financiële zorgen te kampen.

De CAB verwachtte dat de nieuwe routes aan elke betrokken maatschappij een verhoging in omzet van jaarlijks tien miljoen dollar zal geven, met uitzondering van de Delta Lines. De jaarlijkse verhoging van deze laatste maatschappij werd op minder dan honderdduizend dollar geschat.

Voor Puerto Rico en de Virgin Islands betekent de herverdeling van de routes dat toeristen en handelsreizigers vanuit vele andere steden de eilanden kunnen bereiken.

Jubileum br. Pius

WILLEMSTAD — **Komende zondag broeder Pius (Wim) Wijen zijn kloosterfeest herdenken. der Pius is verbonden aan het verder is hij voorzitter van Buurtcentrum Groot Kwartier.**

der Pius is in Delft geboren zijn jeugd was hij steeds actief jeugdwerk en in zijn gewest. Ook na zijn opleiding Broeders van Dongen was hij broken werkzaam in de sector. Sinds februari 1958 was bonden aan het GOG op Curacao. De verdiensten van de jubilaris voor de jeugd zijn dan ook zeer zijn werk in het GOG behij zeer veel aandacht aan het werk te Groot Kwartier. Samen grote staf van medewerkers hij dit buurtcentrum een bijzondere plaats innemen in de Curaçaose samenleving.

Vergadering van aguinaldosleiders in Casa Venezuela

WILLEMSTAD — Voor morgenmiddag drie uur is een vergadering belegd in Casa Venezuela van de leiders der aguinaldosgroepen, die deelnemen aan de wedstrijd, welke volgende week 9, 11 en 13 december in Hotel Curaçao wordt gehouden. Op deze vergadering zullen procedurekwesties besproken worden die verband houden met de wedstrijd.

● *De leerlingen van de Ancilla Domini-huishoudschool aan de Nijlweg wisten zich vandaag best te vermaken op een kermis, die zij met kennelijk plezier zelf in elkaar hadden gezet met geen ander doel dan hun eigen ontspanning. De gebruikelijke attributen en stands die bij een kermis thuishoren, ontbraken uiteraard niet om maar te zwijgen van de verscheidenheid aan heerlijke hapjes en andere versnaperingen, die door de jongedames met kennis van zaken waren gemaakt.*



SINT BEZOEKT BC BUENA VISTA

WILLEMSTAD — Sint Nicolaas zal morgenmiddag voordat hij naar Spanje terugkeert een officieel bezoek brengen aan het Buurtcentrum Buena Vista. Voor de vierhonderd kinderen die op dit feest verwacht worden, zal hij snoep meebrengen, terwijl ieder kind ook nog een geschenk krijgt. Een en ander is mogelijk geworden door de medewerking van verschillende kanten. Verleden jaar tracteerde de Goedheiligman driehonderd kinderen. Dit jaar zullen het er meer zijn. Men komt bijeen op de overdekte speelplaats van de Prinses Margrietschool tussen drie en vijf uur.

VOORZITTER SURINAAMSE IPA-SECTIE OP CURACAO

WILLEMSTAD. — **Op de dr A. Plesmanluchthaven kwam gisteren voor een vakantiebezoek van enkele dagen op Curaçao aan, de voorzitter van de Surinaamse sectie van de International Police Association, de inspecteur van politie, L. A. Koole, met zijn echtgenote. Zij werden welkom geheten door het bestuur van de Nederlands Antilliaanse sectie.**

De International Police Association, die in 1950 in Engeland is opgericht, heeft nagenoeg in alle landen buiten het ijzeren en het bamboegordijn een sectie en telt duizenden leden. Het doel van de vereniging is het tot elkaar brengen van politieambtenaren in de gehele wereld door dienstbetoon en vriendschap, het aanmoedigen van de werkzaamheid en de studie door politieambtenaren op het gebied van openbaar dienstbetoon en ordehandhaving en de samenwerking van politieambtenaren en andere gebieden die buiten het dienstvlak zijn gelegen. Jaarlijks worden congressen gehouden en gebleken is dat reizen de politieambtenaren overal een goed onthaal wordt geboden. De vereniging is erkend door de UNO, de UNESCO en de EOOSOC. Zij is tevens aangesloten bij de Union of International Associations.

De Ned. Antilliaanse Sectie is in 1961 opgericht en telt 65 leden. Tot nu toe genoot deze sectie weinig bekendheid, doch onlangs is een nieuw bestuur gekozen dat de activiteiten uit wil breiden en ook op dit gebied de Antillen internationaal meer naar buiten wil uitdragen. Ontvangst en ontspanningsmogelijkheden van buitenlandse politieambtenaren en contact met de sectie van de omliggende landen wil men daarbij op de eerste plaats stellen. Het bestuur hoopt echter ook nog eens een congres op een onzer eilanden te kunnen houden, doch hiervoor zal een sponsor moeten worden gezocht omdat de kas van de sectie nog te arm is.

De heer Koole, die als politiecommandant van het distrikt Brokopondo in Suriname reeds vele Antilliaanse gasten op waardige wijze heeft ontvangen en voor hun ontspanning heeft gezorgd, zal dan ook op Curaçao de gast zijn van de Antilliaanse sectie waarbij getracht zal worden het verblijf van hem en zijn echtgenote zo aangenaam mogelijk te maken.

Eilandsraadvergadering

(Vervolg van pag. 1)

de de heer Jesurun (URA) de vraag hoe het staat met de bogen in het Waterfort. Volgens hem zouden deze bogen door het land worden overgedragen aan het eilandgebied. Gedeputeerde Winkel kon op deze vraag meedelen dat het bc inderdaad contact heeft gehad met de landsregering over dit punt.

De heer Jesurun toonde zich tevens bezorgd over het feit dat hij vernomen had dat voor de hoogbouw bij het hotel buitenlandse krachten zouden moeten worden aangetrokken. Gedeputeerde Jonckheer bracht naar voren dat het buitenlandse bedrijf dat de werkzaamheden zal uitvoeren, ongetwijfeld een kleine groep "key-personnel" uit het buitenland zal gebruiken. Maar hij kon het lid verzekeren dat het grootste deel van de werknemers zou bestaan uit lokale krachten. Trouwens, aldus de gedeputeerde, de aannemer heeft reeds contact opgenomen met de dienst arbeidszorg. De raadsvoorzitter, de heer O. R. A. Beaujon, onderschreef dit en zei dat hij zelf scherp toezicht zou houden dat alle geschikte lokale krachten ingeschakeld zullen worden.

Grondaankoop

De punten 9, 10, 11, 12 werden op voorstel van drs MacWilliam als geheel onder de loep genomen. Het betrof verschillende grondaankopen in het kader van de tweede fase van het meerjarenplan. De heer Evertsz (fractie-leider NVP) zei ervan overtuigd te zijn dat deze aankopen plaats moesten vinden. Hij vond dat de raad echter de gelegenheid moest krijgen om deze plannen in hun totaliteit te kunnen bestuderen en daarvoor was nodig dat de leden van de eilandsraad inzage kregen van het rapport van Grontmij Sogreah. Gedeputeerde Winkel zei echter dat dit laatste voorlopig niet mogelijk was aangezien de regering de statenleden had beloofd dat dezen inzage zouden krijgen van het rapport. Het zou volgens de gedeputeerde niet correct zijn om de eilandsraad de voorrang te geven in dit geval.

De URA-vertegenwoordigers in de raad, de heren Jesurun en drs Pieternella, vreesden speculaties die zouden kunnen voorkomen bij het in het wilde weg aankopen van gronden zolang het bc geen grondpolitiek heeft. De heer Jesurun vroeg hoe het stond met het grondbedrijf dat zou worden opgericht en dat de grondpolitiek van het eilandgebied zou voeren. Reeds jaren wordt over dit bedrijf gesproken maar totnutoe is er niets van gekomen. Gedeputeerde Winkel zag niet in dat een grondpolitiek speculaties zou kunnen voorkomen. Dat het bedrijf nog niet opgericht is, weet hij aan het feit dat men niet alle domeingronden zal kunnen inbrengen zolang deze niet verkaveld zijn door het kadaster. Dit is volgens hem noodzakelijk voor het oprichten van een dergelijk bedrijf. Het bc bestudeert evenwel de mogelijkheid om een bedrijf op kleinere schaal te stichten met de domeingronden die zich nu hiervoor lenen.

De aankopen behelzen een totaalbedrag van 1,1 miljoen. De heer Van der Hoeven vroeg of de gelden hiervoor, die verkregen zijn uit de tweede fase van het meerjarenplan — de ene helft als schenking en de andere helft als een zachte lening — binnenkort ter beschikking van het eilandgebied zullen staan opdat de financiële positie van het eilandgebied niet in gevaar wordt gebracht. Hij vroeg ook of Nederland reeds zijn goedkeuring heeft gehecht aan deze aankopen. Op deze vraag antwoordde gedeputeerde Winkel dat het bestuurscollege inderdaad hoopte over zeer korte tijd beschikking te kunnen krijgen over het geld.

Natuurreservaat

Uitvoerig werd gesproken over de aankoop van de terreinen Savonet en Zevenberg die als natuurreservaat, vakantieoord en toeristische attractie zullen gaan dienen. Gedeputeerde Winkel verklaarde dat het bestuurscollege in onderhandeling is met verschillende grootgrondbezitters. Hij hoopte dat het college in de loop van volgend jaar een plan zou kunnen voorleggen aan de raad waardoor zeer nuttige terreinen, zowel voor woningbouw als voor landbouw, vrij zullen komen. Onder andere worden besprekingen gevoerd met Shell Curaçao n.v., welke maatschappij uitgestrekte niet gebruikte terreinen heeft. Bij domeinbeheer, zo kon hij meedelen, was bovendien het grote grondruil-plan in voorbereiding, waarmee men hopelijk het volgend jaar gereed zal komen.

St Thomascoll. wint baseball-toernooi

WILLEMSTAD — **Gistermiddag werd in het Rifstadion de finale gespeeld van het baseball-toernooi georganiseerd door het eilandelijke sportbureau. Aan dit toernooi namen deel middelbare-, mulo/MAVO en technische scholen. Na een zeer spannend en interessant duel slaagden de jongens van de Hoogstraat erin met 8-7 te winnen van het Radulphus-college.**

Reeds in de eerste inning namen de Mulo-jongens een 2-0 voorsprong, maar in de tweede inning maakte Radulphus gelijk en nam zelfs met 3-2 de voorsprong. In de eerste helft van de derde inning voerden de jongens van Cas Cora de score op tot 4-2. De pupillen van manager Eddy Jonis lieten dit echter niet op zich zitten en sloegen in de volgende slagbeurten gedegen toe. Maar liefst vijf lopers kwamen in deze helft over de thuisplaat, waardoor de stand 7-4 werd in het voordeel van St. Thomas.

De volgende inning bracht geen verandering in de score, daar de slagmannen van beide partijen in bedwang werden gehouden door de werpers. Inning nummer vijf leverde Radulphus twee runs op, waardoor de stand weer gelijk werd: 7-7. In de voorlaatste inning gaf pitcher Ilario, die Eisden vervangen had op de heuvel, met zijn fast-balls de slagmannen van Thomas geen schijn van kans. Ook deze inning leverde geen van beide partijen runs op. De lopers van Radulphus kwamen in de laatste inning niet verder dan het derde honk.

Toen brak eigenlijk het beslissend moment aan van de wedstrijd. Achtervanger Eustatius opende deze inning met een hit in centerfield en kwam terecht op het eerste honk; vervolgens stal hij het tweede honk. Een opofferingsslag van Percy Lebacks bracht Eustatius dichter bij huis. De volgende slagen was Eric Zimmerman, die tot toe niet veel gepresteerd had. Integendeel, hij ging niet geheel vrijuit bij enkele van de runs van het Radulphus college. Eric werd echter matchwinner, toen hij met een hit in centerfield Eustatius binnenbracht, voor de beslissende run: 8-7 in het voordeel van het Sint Thomas college.

Winnende pitcher werd Markwell, die de hele wedstrijd uitwierp; verliezer werd Eisden, die in de zesde inning vervangen werd door Ilario. In het veld waren de jongens van Cas Cora beter dan hun rivalen. Thomas maakte vooral in het begin veel veldfouten. Aan slag waren de jongens van de Hoogstraat echter beter. De beste slagmannen van Thomas waren Romer en Medema, elk met twee hits in drie beurten.

Opstellingen

De finalisten verschenen met de volgende opstellingen in het veld:

Radulphuscollege: Nivelac (shortstop); Troeman (catcher); Vormis (eerste honk); Gibbes (right field); Kirindongo (left field); Garcia (tweede honk); Servage (centerfield); Ersilia (derde honk) en Eisden (pitcher).

Sint Thomas: E. Zimmerman (centerfield); G. Medema (leftfield); N. de Windt (derde honk); Pourier (shortstop); Markwell (pitcher); Römer (tweede honk); Eleonora (eerste honk); Eustatius (catcher) en Lebacks (rightfield).

Chief-umpire van de ontmoeting was Enchi Jansen, manager van Amstel. Het score-verloop was als volgt:

	1	2	3	4	5	6	7	
Radulphus	0	3	1	0	3	0	0	7
Thomas ...	2	0	5	0	0	0	1	8

Na de wedstrijd werden de prijzen meteen uitgereikt, waarbij de heer Clovis Lodewijks, ambtenaar van het sportbureau, dank uitbracht aan spelers en umpires. Daarna nodigde hij broeder Rigobertus uit om de bekers namens de J.S.C. uit te reiken aan de captains. De captain van het Sint Thomascollege kreeg de grote wisselbeker in ontvangst en ook kleinere eigendomsbeker. Ook de captain van het Radulphuscollege kreeg een beker. De mogelijkheid bestaat dat de wisselbeker in het eigendom is geworden van het Sint Thomascollege.

Heden overleed plotseling onze geliefde man, vader, broer en schoonbroer

de heer Isidore Pinedo

De teraardebestelling vindt plaats om 4.30 uur van uit het sterfhuis Rozenweg No. 1, naar de Israëlitische begraafplaats op Berg Altena.

Hilda Pinedo-Delvalle
Gilda Pinedo
Hilda Capriles-Pinedo
I. H. Capriles
Harold, Vera, Frank en Dolly Delvalle.

Curacao, 6 december 1968.

Voor Aruba advertenties zie pagina 6

RUBA genda

AMIGOE DI ARUBA — RAAT 110, TEL. 1233 ORUREN TEL. 1639 —

uis: Oranjestad — Zr. Dakota en Playa — Zr. Noord en Playa — Zr. Santa Cruz en Paradera ic, — Brazil en Savaustina, — San Nicolaas ua. San Pedro Hospi-

ATUM or ZEKERheid

De Veer: 8.30 The dejaar.
Sol Madrid — 18 jaar.
s Principal: 8.00 The and the ugly — 18
30 To sir with love —

oom: 1.435 kilo perioter.
a: 1.325 kilo perioden
ria: 920 kilo perioden
liana: 1.270 kilo perioer.

30 Plymouth vs Carlhelmina-stadion.
s Giants — Wilhelmi-
: 19.30 raad van beheer i Ruti.
: IOWUA — Bonaire-Sheraton hotel.
ge-club — Dutchmas-

p.m. Baan: herenenlies vs Untouchables; esenkelspel Hillbilies les; 8.00 p.m. Baan 1: el Hillbillies vs Unaan 2: herenenkelspel vs Untouchables; 9.00 erenenkelspel Hillbillies b. Baan 2: herendubbel Club vs Untouchables.

ERATON HOTEL
oom:
en ballet Granada of
:
The four keys.
scotheek:
Open. (Alleen donderen zaterdag).
ffee-shop:
Open.
ARIBBEAN HOTEL
:
/24.00 — 03.00 Open.
ub:
n Marcelo y los flan met George Fasola
Toño Criales y sus socubiambas de Colombia.
O BEACH HOTEL
room:
— 22.30
nge:
Open.
:
Open.
NN HOTEL
adrid:
19.00 — 23.00 Interna-
ve cocktail lounge:
Open.
RAND HOTEL
talk of the town:
eren, muziek flamenco lo Heyer.
rill:
uitar muziek door Tale general.
RESTAURANT
Open internationale aal rijsttafel.
MOLEN
drijf op maandag ge-
the Frying Dutchman:
Open.
cocktail lounge:
Open.
e:
(op zaterdag 23.30 —
HOTEL
Open.

VRIJDAG
16.45 Love of life; Storm; 17.45 Cartoons; t time; 18.30 Publ. serth. uitz.; 18.45 Nieuws iti y gana; 19.30 Sport 19.45 Big valley; 20.30 21.00 Cocktail musiuws Ned.; 22.05 Voyage of the sea.

ZATERDAG
plate vs Atl. dept. — helmina-stadion
vs Union Sta. Cruz — TL-terrein.
vs JCTL — B. kl. —
Fé vs J. Seroe Blancoe — Seroe Blancoe-veld.
16.00 RCS vs Zeemacht — RCS-terrein.
16.00 Atl. dept. II vs Zeemacht 3 II — Zeemacht-terrein.
16.00 La Fama II vs Vitesse II — veld-Vitesse

Onbehagen bij onderwijs

Surinaamse akten niet gelijk aan Antilliaansc

ORANJESTAD — Enige tijd geleden berichtte de Amigoe over de ongerustheid, die in kringen van Surinaamse onderwijzers zou bestaan.

Ondanks herhaalde toezeggingen werden hierover door de betrokken gedeputeerde nog geen inlichtingen verstrekt. Uit andere bronnen blijkt, dat aan de schoolbesturen de volgende brief werd gezonden: „Hierbij moge ik U in kennis stellen van de mededeling van de inspecteur van het onderwijs, dat de vakken waarvoor een aantekening kan worden behaald op een aan de Surinaamse kweekschool uitgereikte akte niet gelijkgesteld zijn met in de Nederlandse Antillen te behalen aantekeningen of akten. Het bestuurscollege heeft naar aanleiding van deze mededeling besloten de vergoeding voor bedoelde aantekening met ingang van 1 oktober stop te zetten. Voor zover het bovenstaande op uw personeel van toepassing is, verzoek ik U met de beslissing van het bestuurscollege rekening te willen houden". De brief was getekend door het waarnemend hoofd onderwijszaken.

Advocaat geraadpleegd

Uit goede bron wordt vernomen, dat de samenwerkende onderwijsbonden mr H.C. Willemsen in de arm hebben genomen om na te gaan welke stappen tegen deze beslissing van het bc genomen dienen te worden. Voorts hebben de samenwerkende onderwijsbonden juridisch advies ingewonnen over de vraag of de huidige verlofregeling zonder meer gewijzigd kan worden. Volgens de advocaat dient dit in overleg te gebeuren en indien men tot verandering overgaat is het noodzakelijk dat er overgangsbepalingen komen.

Wat de kwestie betreft vande twee weken, die onderwijzers erbij inschieten door de vervroeging van het begin van het schooljaar, werd het advies gegeven dit in de commissie georganiseerd overleg op te nemen.

Onderwijsbonden op Aruba gaan zich over federatie beraden

ORANJESTAD — Het bestuur van St. Thomas heeft in de vergadering van de gezamenlijke onderwijsbonden Aruba een enigszins gewijzigd voorstel ingediend om zo spoedig mogelijk te komen tot een federatie van onderwijsbonden. De overige bonden voelden er voor om dit voorstel eerst in de afzonderlijke besturen te behandelen. Besloten werd, dat op de eerstvolgende vergadering van de gezamenlijke bonden de complete afzonderlijke besturen aanwezig zullen zijn; zodat in die vergadering ten aanzien van het oprichten van de federatie spijkers met koppen kunnen worden geslagen.

Dominó-toernooi om statuutbeker

ORANJESTAD — Hedenavond begonnen de jaarlijkse domino-wedstrijden voor de statuutbeker. Hieraan nemen werknemers in dienst van de overheid deel. Er wordt volgens de regels van de Aruba Dominobond gespeeld.

Hedenavond spelen in de UPA-club: bevolking — telefoondienst; douane-club: douane — kadaster; RCA-club: luchthavendienst — bestuurskantoor; Jamanota-club: gezondheidsdienst — DOW; SCA-club: postkantoor — landsradiodienst; Sportboysclub: landsontvanger — WEB. Het team van de politie is voor de eerste ronde vrijgeloot. De wedstrijden beginnen allen om half acht.

Zondagmorgen tien uur worden in de douanen-club, RCA-club en Sportboysclub de strijd door de winnaars voortgezet. Op 11 december des avonds half acht semifinale en vrijdag 13 december des avonds half acht de finale in de douanen-club.

Scherpe stijging toerisme

ORANJESTAD — Tot 1 december 1968 hebben reeds 47.246 toeristen Aruba bezocht, tegen 28.835 in dezelfde periode over 1967. Dit betekkent een toeneming van niet minder dan ruim 63 procent.

In november kwamen er 5523 toeristen naar Aruba, waarvan 2776 mannelijke en 2747 vrouwelijke. Hiervan waren er 4185 afkomstig uit de VS en Puerto Rico en 664 uit Venezuela. Het aantal overmachtigingen tijdens november 1968 bedroeg 28158. Het gemiddeld aantal overnachtingen per toerist bedroeg 5.1. Vorig jaar november bezochten 2826 toeristen Aruba.

Dronken bestuurder haalt tegenligger in

TANKI FLIP —— Op de weg van Oranjestad naar Noord reed woensavond de bestuurder van een auto, die te diep in het bekende glaasje had gekeken. Toen hij ging inhalen, nadere uit tegenovergestelde richting een andere wagen. Een botsing kon niet vorkomen worden. Schade 1500 gulden; de bestuurder werd ter ontnuchtering ingesloten.

Geld vermist

ORANJESTAD — Een man kwam de politie vertellen dat hij 65 gulden verloren had. Hij wist niet waar, doch vermoedde dat het geld hem werd ontvreemd toen hij onder een boom lag te slapen. Het geld werd niet terug gevonden.

Een andere man meldde aan de wacht, dat hij 135 gulden voor het De Veer theater had verloren. De politie maakte twintig processen-verbaal op, verleende viermaal assistentie en gaf zeven waarschuwingen.

Tentoonstelling in bibliotheek over Venezuela

ORANJESTAD — In de hal van de uitleenbibliotheek te Oranjestad wordt weer een tentoonstelling gehouden, die ditmaal is gewijd aan het nabuurland Venezuela. De tentoonstelling duurt tot 14 december.

St Vincent de Paul organiseert barbecue

SAN NIOLAS — De liefdadigheidsvereniging St. Vincent de Paul organiseert morgen in de Essoclub een barbecue. De opbrengst van deze avond is om de minderbedeelden te kunnen helpen.

De St. Vincent de Paul-organisatie is overal ter wereld gevestigd en werd in 1833 in Lyon, Frankrijk, opgericht. Op Aruba begon deze organisatie haar werk in april 1966. De afgelopen jaren heeft de vereniging veel goed werk kunnen verrichten en velen kunnen helpen. Meer dan tachtig families ondervinden regelmatig de hulp van hen. Vorig jaar organiseerde het bestuur een kook- en naaicursus voor vijftig jonge mensen. Daarnaast krijgen dagelijks tachtig kinderen op een school een schoollunch van de vereniging. Teneinde al dit werk voor de gemeenschap te kunnen voorzetten wordt morgenavond de barbecue gehouden.

Voetbalcompetitie op Bonaire

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK. — De competitie zowel in de hoofdklasse als in de A-klasse zal komende zaterdag en zondag worden voortgezet met vier wedstrijden. Zaterdagmiddag komen tegen elkaar in het veld Flamingo en Sport Stars, dat sinds afgelopen weekeinde koploper is in de A-klasse. De wedstrijd wordt gespeeld in het stadion en begint om vier uur. Gezien de ervaring van diverse spelers in het team van Sport Stars zal het een te moeilijke opgave zijn voor Flamingo om haar eerste winstpuntje tegen dit elftal te veroveren.

Ook om vier uur, maar dan in Entrejol, het veld aan de Koninginneweg, zal worden gespeeld Uruguay tegen Ajax. Beide clubs sluiten de ranglijst met nul punten. Uruguay behaalde in twee wedstrijden geen enkel punt, Ajax liet afgelopen zaterdag juist tegen het einde van de strijd haar kans op een gelijk spel glippen. Met het enthousiasme dat Ajax aan de dag legt, zou de schaal weleens in haar voordeel kunnen doorslaan.

In het stadion wordt zondagmiddag een double gespeeld. Om drie uur treffen R.C.B. en Deportivo elkaar. Beide verenigingen hebben twee punten uit één gespeelde wedstrijd. Een gelijkspel ligt dus in de lijn der verwachting. Deportivo wil evenwel, naar men ons verzekerde, in een jaar terug naar de hoofdklasse. Het zal deshalve zondag beide punten moeten veroveren. Dat zal echter moeilijk zijn tegen een R.B.C. dat dezelfde verlangens koestert.

De hoofdschotel van het gehele weekeinde wordt het treffen tussen Vitesse en Real Rincón. Deze wedstrijd volgt onmiddellijk na het einde van R.C.B. — Deportivo. Vitesse, de huidige kampioen van Bonaire, zal moeten aantreden tegen een herboren Real Rincón, dat een elftal heeft dat bestaat uit spelers met een goede conditie, die gepaard gaat aan uitstekende techniek. Bovendien speelt daar in de voorhoede een Ruby Balentin, die met vijf doelpunten uit twee wedstrijden heeft getoond zijn schutterscapaciteiten weer geheel onder controle te hebben. Vitesse zal zonder de steun van diverse goede spelers zondag wel in het zand moeten bijten. Real heeft kampioensaspiraties.

Chinees memorandum

IN de internationale machtsverhoudingen kondigen grote verschuivingen zich dikwijls aan door nauwelijks speurbare bewegingen. Een dergelijke ontwikkeling schijnt momenteel haar weg te zoeken. Communistisch China, de gemeenschappelijke vijand van de Sovjet-Unie en de Verenigde Staten, wil de huidige stilstand van het bilaterale overleg tussen beide wereldmogendheden blijkbaar benutten om hen nog meer van elkander te vervreemden.

Peking beschouwt het Russische ingrijpen in Tsjechoslowakije als een voorbereiding van een politieke en eventueel militaire strategie tegen het duizendjarige rijk. Russische diplomaten hebben trouwens in Washington verklaard, dat het Chinese gevaar gestaag groter wordt, zodat de Sovjet-Unie zich wel gedwongen zag zich te verzekeren van haar achterland. Op grond van het Chinese gevaar zou het Kremlin zo spoedig mogelijk het onderbroken bilaterale overleg met de Verenigde Staten willen hervatten.

Jarenlang heeft Peking dit contact tussen beide wereldmogendheden aan de kaak gesteld als een heulen van het revisionistisch communisme met het kapitalisme. Doch op deze wijze werkte het in de hand, wat het juist wilde vermijden, de mogelijkheid van een Amerikaans - Russische alliantie, die werkelijkheid zou kunnen worden naarmate de machtspositie van China zou toenemen. In een strijd van de Sovjet-Unie tegen China zouden de Verenigde Staten wel eens aan Russische zijde kunnen staan. Dit toekomstbeeld gold overigens in de vrije wereld als het enig mogelijke. China, praktisch door allen geïsoleerd, zocht immers zelf zijn kracht in het isolement. Weliswaar had het sedert jaren in Warschau een dialoog „van doven" gevoerd met de Verenigde Staten, maar ook hieraan was een einde gekomen.

De wereld VANDAAG

VORIGE week deed Peking echter het aanbod om de Amerikaans-Chinese dialoog te hervatten zodra president Nixon bevestigd is in zijn ambt. Het zou uiteindelijk met de Verenigde Staten willen „coëxisteren". Dit aanbod viel toevallig samen met een rapport, dat Amerikaanse deskundigen hadden uitgebracht als advies voor Nixon, die bezig is met het uitstippelen van zijn beleid. Volgens dit advies zouden de Verenigde Staten „de agressiviteit van China kunnen temperen door het verzwekken van hun psychologische en militaire druk in Azië, door Japan en andere landen aan te moedigen om betrekkingen met China aan te knopen en het land op deze wijze te helpen om met de buitenwereld op normale voet te komen."

Op het ogenblik, dat Nixon de buitenlandse politiek, welke de Verenigde Staten sedert acht jaren gevolgd hebben aan een grondig onderzoek onderwerpt, is het aanbod van Peking, meer nog dan het rapport van Amerikaanse deskundigen, een memorandum, dat op een gunstig ogenblik ter kennis wordt gebracht. Als zodanig biedt het de nieuwe president van de Verenigde Staten de gelegenheid om tevens de Amerikaanse houding ten opzichte van China te herzien.

VOOR de Sovjet-Unie komt dit memorandum echter volkomen ongelegen. Toen Nixon op de Republikeinse conventie in Miami verkondigde: „Wij moeten vanuit het tijdperk der confrontatie in het tijdperk der onderhandelingen belanden", dacht hij overwegend, zo niet louter, aan de Sovjet-Unie. In elk geval beschouwde het Kremlin dit als een moedgevende verklaring.

Een hervatting van het overleg met de Verenigde Staten zou betekenen, dat de diplomatie van Washington heenstapt over de brute onderwerping van Tsjechoslowakije. Het zou daarenboven ontmoedigend werken op de liberalisatiedrang in andere Middeneuropese staten. En waar dit overleg zich concentreert op de beperking van het bezit van kernwapens zou het momenteel meer motieven kunnen aandragen om te beletten dat West-Duitsland ooit over dergelijke wapens zou beschikken.

Daarom laten de Sovjets, volgens Le Monde, de laatste tijd „geen dag voorbij gaan zonder een teken te geven, dat zij zo spoedig mogelijk de dialoog met Washington willen heropenen. En zij zouden ongewtijfeld reeds succes hebben geboekt, indien president Johnson geen rekening hield met de stemming in West-Europa. In de Verenigde Staten is de schok van Tsjechoslowakije minder hard aangekomen en uit alle lagen van de bevolking krijgt Washington de raad om een punt achter deze gebeurtenissen te zetten. Ondanks het gerucht, dat president Johnson de Senaat nog bijeen zou willen roepen voor de ratificatie van het overleg, dat de verspreiding van kernwapens aan banden wil leggen, zou men uit het contact tussen de gaande en de komende president kunnen opmaken, dat Johnson zijn opvolger niet voor een voldongen feit il stellen. Moskoo zal op Nixon moeten wachten.

Nu Peking in deze wachtperiode met een memorandum komt, dat niet aan Johnson, noch aan Nixon is gericht, laat het tussen de regels doorschemeren, dat de nieuwe president zijn eventuele toenadering tot de ene communistische grote mogendheid moet afwegen aan „de coëxistentiewil" van de andere opkomende communistische mogendheid, met andere woorden: dat een toenadering van China tot de Verenigde Staten slechts evenredig kan zijn aan de verwijdering tussen Washington en Moskou. Deze nauwelijks speurbare beweging van Moskou's vijand zou, zij het ook een langzame, maar beslissende verschuiving van de machtsverhoudingen kunnen inleiden.

Grote belangstelling voor tekenwedstrijd van Tele-Aruba

POSCHIQUITO — In het kinderuurtje van TeleAruba maakte tante Gerda Salas gistermiddag de uitslag bekend van de TeleAruba tekenwedstrijd. Het bleek, dat de Arubaanse jeugd voor deze Sinterklaaswedstrijd grote belangstelling aan de dag legde, hetgeen de jury, bestaande uit de heren Wouter van Romondt en Hubert Booi en tante Gerda Salas veel werk gaf. Uit niet minder dan dertienhonderd inzendingen moest een keuze worden gemaakt.

Zes jongens en zes meisjes van verschillende leeftijdsgroepen tussen zes en twaalf jaar zagen Sinterklaas op het scherm hun tekeningen tonen en namen noemen. Het zijn: Nic den Hartog, George Robert, Jeanine Tujeehut, Marion Bakker, Robert Everon, Jose Geerman, Sonia Webster, Vivian Ras, Hotun Riley, Oscar Gomez, Michele Marchant en Jacienth Lejuez.

De winnaars kregen vanmiddag in het kinderuurtje de door de Witstores beschikbaar gestelde prijzen uitgereikt.

Prof. Joosse bezoekt graf van broer

ORANJESTAD — Professor L. A. Joosse van de Groningse universiteit, die op Curacao verbleef, heeft een kort bezoek aan Aruba gebracht. Hij was de gast van de vrouwenarts dr W. S. Ho-Kan-You. Doel van het bezoek van prof. Joosse aan Aruba was het bezoeken van het graf van zijn broer op de protestantse begraafplaats. Deze broer, tweede luitenant ter zee Joosse, verloor in februari 1942 op het Eagle-strand met twee andere personen het leven toen zij een torpedo aan het demonteren waren.

Politie bemiddelt

ORANJESTAD — Omstreeks half elf werd gisteravond politieassistentie gevraagd voor een echtpaar te Madiki, dat het niet eens was met elkaar. De politie herstelde de orde.

Te Noord werd de politie te hulp geroepen voor een jongeman, die een brommer mee naar huis had gebracht. Zijn familie wist niet hoe de jongeman aan deze brommer kwam en wilde deze niet thuis hebben. Ook hier moest de politie bemiddelend optreden.

Huldiging mr Antillen

ORANJESTAD — Van de heer Generoso J. Vrolijk van de Aruba Weightlifting Association verneemt de Amigoe, dat de beker, die zondagmiddag tijdens het body buildercontest in De Veer theater aan de heer R. Doval als mr. Antillen zal worden aangeboden, niet van de ASU afkomstig is. Deze beker wordt door de Aruba Weightlifting Association aangeboden om Doval op deze wijze te huldigen.

Mishandeling in Italiaans kindertehuis

FLORENCE — Vijf 'monniken' en 'nonnen' niet behorend tot een erkende religieuse orde, zijn door een rechtbank in Florence tot gevangenisstraffen variërend van een tot vier jaar veroordeeld.

De 'nonnen' en andere verzorgers van een tehuis, waar kinderen van acht tot twaalf jaar verbleven, stonden terecht op beschuldiging kinderen o.a. met bezemstelen te hebben afgeranseld. Deze moesten bijvoorbeeld als strafoefening met de tong een kruis op de vloer maken. De als getuigen gehoorde slachtoffertjes vertelden geëmotioneerd hoe zij langdurig aan hun bed waren vastgeketend terwijl zij met de tenen nog maar net bij de vloer konden komen of hoe zij in een ijskoud bad moesten gaan liggen. De omstandigheden waaronder de kinderen moesten leven, waren erbarmelijk. Zij gingen schamel gekleed, waren ondervoed en zaten vol ongedierte. De kinderen moesten hun verzorgers 'zuster' of 'broeder' noemen.

Het vijftal werd hangende een mogelijke behandeling van de zaak in hoger beroep nog niet vastgehouden.

De directeur van het tehuis, een echte capucijner monnik, werd van rechtsvervolging ontslagen omdat de beschuldiging tegen hem, volgens welke een kind door verwaarlozing was overleden, niet bewezen kon worden. De vrouwelijke arts van het tehuis werd bij verstek tot achttien maanden gevangenisstraf veroordeeld.

● De gekozen Amerikaanse president Nixon heeft dr P.W. McCracken, een hoogleraar, benoemd tot leider van zijn raad van economische adviseurs.

Levensmoeheid in Duitse ambtenarij

BONN. — Aan het aantal zelfmoorden van Westduitse ambtenaren komt geen eind. Naar het Westduitse ministerie van buitenlandse zaken woensdag bekendmaakte, heeft in Den Haag de 54-jarige Ruediger Herold de hand aan zichzelf geslagen. Sinds 1965 werkte hij op de consulaire afdeling van de Westduitse ambassade daar. Herold, die volgens een woordvoerder in Bonn al ongeveer twee jaar aan depressies leed, was drie weken geleden uit een kliniek in Bonn ontslagen maar had het werk nog niet hervat.

Even tevoren was nog een zelfmoordgeval bekendgemaakt. Dat betrof de 47-jarige bode Bernhard Dudek, werkzaam op het ministerie van buitenlandse zaken in Bonn, die dinsdag dood in zijn woning was aangetroffen. Ook hij werd zwaarmoedig genoemd. Het aantal zelfmoorden van Westduitse ambtenaren in de afgelopen twee maanden is daarmee tot negen gestegen.

Herold noch Dudek had volgens de bekendmakingen in Bonn toegang tot geheime documenten. Herold was adjunct-attache voor consulaire zaken. Zondag nog maakte de 62-jarige hoofdambtenaar Arnold Willerding van het ministerie van landbouw een eind aan zijn leven, vermoedelijk wegens familieomstandigheden. In verband met eerdere zelfmoordgevallen is in Bonn een grootscheeps onderzoek ingesteld. Slechts in één geval zou er spionage in het spel zijn geweest.

Medisch geval

De persattache van de Duitse ambassade in Den Haag ontkende woensdagavond dat het overlijden van Ruediger Herold iets te maken had met de reeks van zelfmoorden in West-Duitsland en een daarmee mogelijk verband houdende spionage-affaire. Er bestond geen enkele reden om zijn dood hiermee in verband te brengen. Het was zijn collega's op de ambassade bekend dat Herold sinds jaren lijdende was aan depressies.

De persattache, die van een gespleten persoonlijkheid sprak, wees er op dat Herold reeds eerder een poging tot zelfmoord had gedaan. Dit was zijn collega's al jaren bekend.

Gedurende de laatste twee jaar was hij onder doktersbehandeling en de geneesheren waren de laatste tijd van oordeel dat er verbetering in zijn toestand was ingetreden. Zijn zelfmoord kwam dan ook geheel onverwacht, aldus de persattache, die zei dat het hier een zuiver medisch geval betrof.

Herold was getrouwd en had twee volwassen kinderen. Zijn vrouw woont in Den Haag. Zijn kinderen verblijven in West-Duitsland.

Boeing 727 naar Cuba gedwongen

MIAMI — Een gewapende man heeft dinsdagavond de piloot van een Boeing 727 van de Amerikaanse luchtvaartmaatschappij National Airlines op weg van New York naar Miami, gelast koers te zetten naar Havana.

Het toestel, dat 28 passagiers en zeven bemanningsleden aan boord had, is in Key West in het uiterste zuiden van Florida geland om brandstof in te nemen voor de vlucht naar Cuba.

Na de landing spoedden zich politiemannen en agenten van de federale recherche naar het vliegtuig. Zij konden echter niets doen omdat de piraat tijdens het innemen van de brandstof een revolver tegen het hoofd van de piloot gedrukt hield. De Boeing vertrok na te hebben gebunkerd van Key West naar Havana.

Luchtbusproject gaat door

LONDEN. — De Britse minister van technologie, Anthony Wedgwood-Benn, heeft in het lagerhuis ontkend dat West-Duitsland, Frankrijk en Engeland van mening verschillen over het aantal zitplaatsen dat de luchtbus moet hebben die de drie landen samen willen ontwikkelen. Vanuit het lagerhuis werd hem gevraagd of Frankrijk nu een vliegtuig met 240 in plaats van driehonderd zitplaatsen wenst. Minister Wedgwood-Benn antwoordde dat één ding tijdens de jongste ministeriële besprekingen in Parijs duidelijk is komen vast te staan, namelijk dat het plan voor een vliegtuig met driehonderd zitplaatsen absoluut goed is.

Op een vraag waarmee werd ge- [illegible] schappijen met bijzonder [illegible] tegenover de luchtbus staan, antwoordde de minister dat men met projecten van deze aard, waaraan al veel werk is gedaan, door moet gaan als men het ernstig meent met de internationale samenwerking. De minister deelde mee dat de drie landen binnenkort weer besprekingen over het plan zullen voeren aan de hand van rapporten van de ondernemingen die eraan werken. Ook over de opvattingen van de luchtvaartmaatschappijen zal worden gesproken.

Leveringsverbod voor Zwitserse wapenfabriek

BERN.— Het Zwitserse ministerie van defensie heeft aan Oerlikon-Buehre — de grootste wapenfabriek van het land — tijdelijk een afleveringsverbod opgelegd. Deze maatregel houdt verband met een onderzoek naar onwettige wapenleveran- [illegible] Afrika, Libanon, Israel en Egypte. Er zijn al twee hoge functionarissen van de onderneming aangehouden. De gewraakte wapenuitvoeren zouden mogelijk zijn geweest door middel van vervalste papieren. De wapenfabriek heeft verzekerd niet op de hoogte te zijn geweest van de activiteit van haar aangehouden medewerkers.

Als uit het regeringsonderzoek zou blijken dat de directie wel betrokken was bij de illegale wapenhandel, kan het bedrijf voorgoed zijn vergunning voor de uitvoer van wapens verliezen.

Sovjet-Unie contra Cuba

MOSKOU. — De Pravda heeft dezer dagen de door Cuba gesteunde revolutionaire bewegingen in Latijns-Amerika als „anti-marxistisch" gebrandmerkt en verklaard dat de toekomst in Latijns-Amerika behoort aan de orthodoxe communistische partijen, waarop door de regering in Havana kritiek is uitgeoefend. De Pravda erkent dat de strijd van de arbeiders in Latijns-Amerika gunstig is beinvloed door de vestiging van een socialistische staat op Cuba. Maar, aldus het blad, de belangrijkste factor bij de revolutionaire „opmars" in dit deel van de wereld is de activiteit van de communistische partijen, de militante marxistisch-leninistische voorhoede van de arbeidersmassa".

Waarnemers in Moskou menen dat dit een antwoord van het Kremlin is op het verzoek om steun van de communistische partijen in Latijns-Amerika in hun strijd tegen de pro-Cubaanse en pro-Chinese splintergroepen. Deze partijen zouden de Russische machthebbers om steun hebben verzocht in ruil voor hun adhesiebetuigingen aan het adres van het Kremlin na de inval van de Warschau-pactlanden in Tsjechoslowakije.

● De V.N.-organisatie voor voedsel en landbouw, de FAO, heeft opnieuw hulp toegewezen voor de slachtoffers in Nigeria, nu voor 1,7 miljoen dollar. In totaal heeft de FAO daarmee drie miljoen dollar hulp verleend. Het internationale rode kruis zal zich met de uitdeling belasten.

Vonnissen in Athene

ATHENE — Een Atheense krijgsraad heeft vier studenten veroordeeld tot eenentwintig jaar gevangenisstraf op beschuldiging van samenzwering ter omverwerping van het Griekse bewind. De veroordeelden behoorden tot een organisatie genaamd Rigas Feraios, naar een Grieks dichter en nationale held, die in 1798 in de strijd tegen de Turken stierf. Zeven mede-beschuldigden zijn veroordeeld tot gevangenisstraffen variërend van vijf tot zestien jaar.

EILANDGEBIED ARUBA

De Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba maakt bekend, dat in verband met de jaarwisseling gedurende het tijdvak van 27 december 1968 tot en met 2 januari 1969 geen vergunning is vereist voor het afsteken van vuurwerk op of aan de openbare weg, onder voorwaarde dat het afsteken niet mag geschieden:

a. binnen een afstand van 250 meter van kerken gedurende de kerkdiensten en in de onmiddellijke omgeving van het San Pedro Hospitaal;
b. binnen een afstand van 250 meter van de terreinen van de Lago Concessie, Chemische Fabrieken te Barcadera en Haventerreinen te Oranjestad voor zover betreft het afsteken van vuurpijlen;
c. binnen een afstand van 25 meter van benzinepompen.

De verkoop van vuurwerk aan het publiek wordt toegestaan van 27 december tot 31 december 1968.
Degenen, die voornemens zijn vuurwerk te gaan verkopen, dienen zich tijdig tevoren in het bezit te stellen van de vereiste vergunning.
De benodigde aanvraagformulieren zijn te verkrijgen van maandag tot en met vrijdag van 07.30 - 12.00 uur en van 13.30 - 16.30 uur op de Politie administratie Hoofdbureau van Politie, Oranjestad.
De gouvernementsopslagplaats te Wela is voor het afhalen van vuurwerk geopend op 23 en 24 december 1968 van 08.30 uur tot 12.00 uur en van 14.00 uur tot 16.00 uur.
Het niet verkochte restant vuurwerk moet vóór 8 januari 1969 door de vergunninghouders worden teruggebracht in voornoemde opslagplaats.

ntillen nemen met 2-0 evanche op Suriname

Doelpunten van Wernet en Luydens na de rust

ORANJESTAD. — In een behoorlijk, maar lang niet geheel gevuld Wilhelminastadion heeft het Antilliaans voetbalelftal gisteravond revanche genomen voor de 0—6 nederlaag, die het twee weken geleden leed in Paramaribo. Twee doelpunten, één van Candy Wernet uit een scrimmage en één van Frans Luydens uit een zeer moeilijke positie, velden de Surinamse ploeg, die geen enkel doelpunt daartegenover stelde. Hoewel de Nederlandse Antillen een defensief systeem toepasten en met een 4-3-3 opstelling speelden, waren de uitvallen van de Antillen uiterst gevaarlijk; dat de score niet hoger is geweest hebben de Surinamers uitsluitend te danken aan het voortreffelijk doelverdedigen van keeper Barron. Op fenomenale wijze haalde hij soms de bal uit zijn doel en bevestigde zijn reputatie als doelman. De sterkste zijde van de Antilliaanse ploeg was zonder enige twijfel de defensie met aan het hoofd Juan Pablo en Elio Constancia, die de Surinaamse aanval zodanig aan banden legden, dat de Antilliaanse doelman Puppy Diaz eigenlijk geen enkele moeilijke bal heeft gehad.

KEEPER BARRON FENOMENAAL

Het Arubaanse publiek heeft van het begin af aan de lokale spelers met veel vuur aangemoedigd en ging na afloop uiterst tevreden naar huis. Met uitzondering van de beginfase, zijn de Antillianen steeds in de meerderheid geweest, waarbij zij een voortreffelijke ruggesteun kregen van de middenlinie, bestaande uit Wernet, Dirksz en Dubero.

De wedstrijd werd onder anderen bijgewoond door FIFA-vice-voorzitter Mordy Maduro, rechter mr W. Fränkel, de statenleden Ernest Finck en Frans Figaroa, commissaris van politie G. Mol, commandant van de marinierskazerne Dijxhoorn en ADU-voorzitter Isaac Franka.

Als scheidsrechter fungeerde de Amerikaan Arthur King, die geassisteerd werd door de Arubaan Jonchi Fingal en de Surinamer Frederik Francis en die zich voortreffelijk van zijn taak kweet.

Nu moet het Antilliaanse elftal nog twee keer spelen tegen El Salvador. Op 9 december vertrekt men naar El Salvador, waar op 12 en 15 december wordt gespeeld.

Het spelen van het Surinaamse volkslied vóór de wedstrijd was weer een treurige geschiedenis. Het ging naar onze mening zelfs beledigend slecht. Het wordt nu toch wel tijd, dat hier iets aan gedaan wordt, want men kan nu eenmaal niet elke keer de plaat op verkeerde snelheid afdraaien of andere fouten hiermee maken. Het was in één woord triest.

Opstellingen

De teams verschenen in de volgende opstelling. **Suriname:** Barron, Hoft, Wong Swie Sang, Elliot, Bosman, Schoonhoven, Corte, Purperhart, Oosthuizen, Waterval en Schal. **Nederlandse Antillen:** Puppy Diaz, Elio Flores, Elio Constancia, Juan Pablo, Jenny Loefstok, Candy Wernet, Edwin Dirksz, Fenchi Dubero, Melvin Loefstok, Papy Martina en Wouter Brokke.

Reeds van het begin van de wedstrijd af bleek dat het meespelen van Edwin Dirksz voor de Antillen een grote aanwinst was in vergelijking met de wedstrijd in Suriname. In de beginfase legde hij zich vooral toe op verdedigen, maar, naarmate de wedstrijd vorderde, begon hij zijn voorhoedespelers van passes te voorzien, waardoor de Antillen een veldmeerderheid kregen. Het was eigenlijk jammer dat Wouter Brokke niet in zijn normale vorm verkeerde en na de rust vervangen moest worden door Frans Luydens. De Surinaamse ploeg begon vrij sterk en lanceerde meteen na het eerste fluitsignaal enige aanvallen op het Antilliaanse doel. Ook bleek echter, dat de Antilliaanse verdediging in goede vorm verkeerde en zich niet zou laten verrassen door de Surinamers, zoals twee weken geleden gebeurd was in Paramaribo.

Eerste aanval

De eerste Antilliaanse aanval vond plaats in de vijfde minuut, toen Melvin Loefstok een gevaarlijke voorzet gaf naar midvoor Papy Martina, die een van de beste Antilliaanse spelers was, maar deze er net niet bij kon. Gevaarlijk waren de Antillen in de achtste minuut, toen linksbuiten Wouter Brokke verrassend op het doel schoot in plaats van een voorzet te geven. Ook doelman Barron werd door de boogbal van Brokke verrast, maar de bal ging net over de lat en belandde op **het net boven het doel. Even later** ving Papy Martina een voorzet prachtig met de borst op, maar zijn schot ging keihard net over. Na tien minuten spelen kregen de Surinamers de eerste corner van de wedstrijd te nemen, maar deze leverde niets op. Suriname bleef iets sterker, maar kon niet door de Antilliaanse defensie dringen, zodat Puppy Diaz eigenlijk weinig te doen kreeg.

Na elf minuten spelen vuurde Papy Martina een ver schot af op het Surinaamse doel. Barron moest, om de bal op te vangen, tot buiten het strafschopgebied lopen, hetgeen een indirecte vrije trap opleverde voor de Antillen. Deze werd te zacht genomen, waardoor de gasten de bal konden wegwerken. Een minuut later leek Suriname regelrecht op een doelpunt af te stevenen, toen Corte, na een pass van Waterval op het Antilliaanse doel stormde, maar op het laatste moment wist Elio Constancia met een uiterste krachtinspanning redding te brengen.

Wisselend overwicht

Na ongeveer een kwartier spelen namen de Antillen het initiatief volkomen over van de Surinamers en brachten keer op keer de Surinaamse doelman in moeilijkheden. Op voortreffelijke wijze kweet deze zich echter van zijn taak en slaagde erin voorlopig zijn doel schoon te houden.

Een van de mooiste aanvallen van de Antillen werd ondernomen in de zestiende minuut. Papy Martina speede zich na een mooie pass van Fenchi Dubero zeer goed vrij op rechts en uit een moeilijke positie zette hij de bal prachtig voor, waar de vrijstaande Wouter Brokke een kopbal afvuurde. Iedereen dacht reeds dat het een doelpunt zou zijn, maar weer kwam doelman Barron tussenbeide. Ook Edwin Dirksz probeerde een kans even later, maar zijn scherp gericht schot werd door Barron keurig opgevangen.

Gedurende de volgende minuten zette Suriname de Antillen onder zware druk en speelde de wedstrijd zich af op de Antilliaanse helft. Zij konden echter niet door de defensie van de Antillen, die steeds beter gingen spelen en een hecht blok vormden, heen komen. Gevaarlijk werden de gasten in de 23e minuut, toen bij een Surinaamse aanval Waterval een uitstekende pass naar Schoonhoven gaf en deze na een korte rush doorspeelde naar Corte. Diens schot werd echter door een verdediger gekeerd.

Het laatste gedeelte van de eerste helft was weer voor de Antillen, maar ook zij slaagden er niet in om het net te vinden, hetgeen goed deels te danken was aan het goede verdedigen van Wong Swie Sang en het uitstekend keepen van Barron. Vooral bij een onverwacht schot van Martina in de 35e minuut, bevestigde Barron zijn grote kwaliteiten als doelverdediger.

Twee doelpunten

Na de rust werd Wouter Brokke vervangen door Frans Luydens, die slechts traag op gang kon komen, maar dit later ruimschoots goed maakte met een voortreffelijk doelpunt, die de Antilliaanse zege veilig stelde. Vier minuten was de tweede helft oud, toen de Antillen ternauwernood aan een doepunt ontsnapten. Flores en Constancia lieten beiden de bal voor elkaar lopen en Schal was er als de kippen bij om zich meester te maken van de bal, maar met een sprong voor zijn voeten, wist doelman Puppy Diaz de bal te bemachtigen.

Even later omspeelden Papy Martina en Edwin Dirksz de hele verdediging van Suriname. De pass naar de vrijstaande Lydens was echter iets te hard en met een gewaagde sprint naar de rand van het strafschopgebied kon Barron nog net redding brengen.

Twee keer daarna bracht de Surinaamse goalie wederom redding, maar dit alles was slechts uitstel van executie, want in de 17e minuut kwam het verdiende en langverwachte Antilliaanse doelpunt. Melvin Loefstok nam op rechts een corner. De bal belandde bij Edwin Dirksz, die tegen een verdediger opschoot, maar vervolgens kwam de bal in het bezit van Candy Wernet, die tussen een haag van spelers door in de uiterste hoek schoot, waar zelfs Barron niet bij kon. Dit betekende 1-0 voor de Nederlandse Antillen, die daarna nog niets feller gingen spelen, hetgeen wat later zou resulteren in een tweede doelpunt.

Aanval na aanval werd op de Surinaamse veste ondernomen, maar elke keer weer zat er een Surinaamse verdediger tussen. Vooral Wong Swie Sang bleek een moeilijk te nemen hindernis voor de Antillianen.

De Antilliaanse voorhoede en middenlinie draaiden nu op volle toeren. Het goede spel van de lokalen leverde in de 36e minuut het tweede doelpunt op. Met een goede pass bereikte Papy Martina zijn linksbuiten Frans Luydens, die meteen op het doel afstormde. Iedereen verwachtte een voorzet, maar uit moeilijke positie deed Luydens zijn naam als schutter eer aan, door een scherp schot in de hoek te lossen, waartegen Barron machteloos was. Het betekende 2-0 in het voordeel van de Nederlandse Antillen.

Het publiek schreeuwde om meer doelpunten, maar het lukte niet. Nu en dan ondernam Suriname een aanval om de eer te redden, maar zover lieten de Antillianen het niet komen, en toen referee King voor de laatste maal floot, hadden de Nederlandse Antillen revanche genomen op Suriname en een verdiende 2-0 zege behaald. Deze uitslag gaf de spelverhouding uitstekend weer. De wedstrijd werd door een televisie-ploeg van Suriname op de film vastgelegd en door Radio Antilliana uitgezonden.

POLEN VERLIEST IN COLOMBIA

BOGOTA. — Het Poolse voetbalelftal, dat een toernee door Zuid-Amerika maakt, heeft donderdag in Bogotá met 1—3 verloren van de Colombiaanse club Millionarios. Bij de rust hadden de Polen nog met 1—0 de leiding. De toernee geldt als voorbereiding op de wedstrijden voor de eliminatie-ronden van het wereldkampioenschap. Polen is daarbij in één groep ingedeeld met Luxemburg, Bulgarije en Nederland.

Met diepe droefheid maken wij het overlijden bekend van onze innig geliefde Echtgenote, Moeder, Grootmoeder, Dochter, Zuster

Juana Maria Joubert Guerrero

De begrafenis zal plaats vinden morgenmiddag 7 december om 4.30 p.m. vanuit de Rouwkamer St. Elisabeth Hospitaal naar de Protestantse begraafplaats aan de Roodeweg.

R. M. A. Joubert
Fam. F. Joubert Loeber
N. Joubert en kinderen
Fam. R. A. Gravenhorst-Joubert
Fam. A. O. Ravelo-Joubert
Fam. R. Joubert-Winkel
Fam. A. H. Rober-Joubert
Fam. C. Joubert
Wed. M. E. Guerrero v/d Dijs
Fam. R. A. Castillo Guerrero (Venezuela)
Fam. J. A. Hollander-Guerrero
Wed. Bertha Mensing-Guerrero
Fam. J. G. N. Guerrero-Schotborgh



ZOEKERTJES

verschijnen dinsdags en vrijdag
Tot 10 woorden ƒ 2.50, elk woord meer ƒ 0.20.
Alleen bij vooruitbetaling.

Te koop aangeboden

PRIMA kwaliteit gordijn rails compleet tegen zeer lage prijzen. Yumuri Hardware. Curaçao.

WEEKEND huis, eigendomsgrond 2600 m2 omrasterd, omgeving Sta Catharina. V. W. Boekhoudt. Telf. 44990 na 16.30. Curaçao.

STENEN woonhuis Oranjestraat 208, 3 slaapkamers. Inlichtingen tel. 23113 - 24216. Curaçao.

STENEN woonhuizen: Bankwerkersweg 14 met 2 slaapkamers. Bankwerkersweg 12 met 3 slaapkamers. Eigendomsterrein. Gemakkelijke betalingsvoorwaarden. Tel. 23113-24216. Curaçao.

VOOR slechts ƒ 200,—, zitkamerameublement (nieuw), 3 st. met tafel. Quintastraat 5. Otrabanda. Curaçao.

STENEN woonhuis Harsweg 1, 3 slaapkamers, garage. Tel. 23113-24216. Curaçao.

Eindelijk. de lang verwachte AUTO-EMBLEMEN enorme sortering, natuurlijk bij: Vinck's 5&10ct Store. Curaçao.

WEGENS vertrek DKW Junior ƒ 700,—. Anasaweg 30, Curaçao, na 17.00 uur. Curaçao.

MARKLINTREINEN met toebehoren, compleet of gedeelten. Sta Rosaweg 348. Tel. 38444. Curaçao.

TRIUMPH Spitfire ƒ 1500,— Van Noord Pasang Grahan. Curaçao.

SPORTWAGEN Austin-Sprite met opgevoerde M.G. motor. Edisonstraat 7. Tel. 1707. Aruba.

AKAI M-8 Tape-Recorder Trioprof. Draaitafel Kenwood Amplifier - 2 Akai speakers. Alles Stereo en gloednieuw. Spotgoedkoop, tel. 8283 of 3324, Aruba.

KARMANN Ghia sportcar Volkswagen. Scopetstraat 25. Tel. 3311 - Na 16.00. Aruba.

INBOEDEL: Eethoek, wandmeubel, Pastoekastje, TV, Airco, ijskast, stoof, slidesprojector, radio-gramofoon enz. Gonzalitostraat 8 - Kas Paloma. Aruba.

MODERN bankstel, eethoek, Spaanse mat, verhuistrafo, i.z.g.s. Hofweg 5. Curaçao.

FORD CORSAIR. Bouwjaar 1966. Tel. 36833. **Sta Rosaweg 64. Curacao.**

CHAMPION harpoens, fins duikbril, stainless steel, speers, onderdelen reparatie mogelijk. Fokkerweg 13. Pet Center. Curaçao.

BANKSTEL ƒ 290,—. Biesheuvel 18. Curaçao.

FORD Stationcar 1957 in zeer goede staat. Rio Canario Politiewoning 19. Curaçao.

WASMACHINE Hoovermatic met verwarming en centrifuge. Siouxweg 10. Curaçao.

TAUNUS 12M Stationwagon 1968. Amana airco 12.500 BTU. Sparrenweg 6. Tel. 9-4547. Curaçao.

HUIS, drie slaapkamers, garage, patio, prachtige tuin. Congoweg 45, San Nicolas. Tel. 5927. Aruba.

PHILIPS tape-recorder, 4 sporen met microfoon ƒ 175,—, Kine Exakta reflex Camera, lens Biotar F 2, met tas ƒ 175,—, Slides projector met vijf cassettes ƒ 70,—, grammofoonplaten Dekker. Ponton 14. Aruba.

2 PERSOONSBED met siesta matras ƒ 150.—. Electric can opener. Fortheuvelstraat 1. Tel. 5839. Aruba.

WEGENS vertrek: Fiat 124 cash ƒ 2500.—, beschikbaar 14 jan. '69, tel. 43034. Curaçao.

SCHOMMELSET, pockets, langspeelplaten. Orchideeën, planten in potten. Didoweg 14, Curaçao.

EETKAMERSET + buffet. Zitkamerset. bed. Arenasweg 12 (zijweg Cubaweg). Tel. 44868-23640. Curaçao.

BLAUPUNKT Radio-Pickup console. stereo. In uitstekende staat. Doormanweg 60. Curaçao.

JONGE Duitse herders, 8 weken oud, prima stamboom. Savaneta 540 Aruba.

WEGENS vertrek: bedden, kasten, stoelen, tafels, planten. Beatrixstraat 25 Tel: 2709 Aruba.

SLAAPKAMERAMEUBLEMENT, kasten, rotan set; pannen, gordijnen, naaimachine, radio, bandrecordertje etc. Cura Cabai 31 Aruba.

EENPERSOONSBED met matras, inklapbaar staand babybad. Gen. Maj. de Bruynewijk 16, Tel. 7116 — Aruba.

HUIS op eigendomsterrein, hele inboedel, Chevrolet 1959. Chevrolet 1961 convertible, Weg Fontein 49-A Tel: 5868 Aruba.

COMPLETE inboedel + Fiat 850. Gosieweg 102 Curaçao.

ROTAN ZITJE. Mgr. Kieckensweg 42 a. Curaçao.

WEGENS vertrek, Camaro '67 en Ford XL '67. Te bezichtigen a.s. zondag, Santa Rosaweg 106 Curaçao.

NATIONAL TV-toestel tafelmodel Maracaiboweg 8 (bij Esperanza Supermarket) Curaçao.

MEUBELS na 2 uur p.m. Tel: 24917 Curaçao.

MALIBU sportcoupé automatisch. met radio. Bouwjaar 1968 fl. 4900,— Tel: 24083 Curaçao.

VOLKSWAGEN 1956, in good condition, stereo and mon aural, tapes and records. Call: 7220 Aruba.

JUNIOR bed; broodrooster salontafel. Caracasbaai No. 10 Douane woning. Tel: 9-6-238 Curaçao.

VOLAUTOM. Hotpoint wasmach. 220 V fl. 225.— Scuba Divers vest fl. 20.— 2 tropensmokings, size 36 fl. 70 p. stuk. Rondeweg 5 Telf. 9-4517 Curaçao.

J 9 cc „SUZUKI" motorfiets. Inlichtingen Telf. 35614, Curaçao.

WEGENS ruimtegebrek. Eethoek pastoe nieuw Camping uitr. compleet. San Fuegoweg 24 Telf. 49217, Curaçao.

OPEL Kapitán i.z.g.st. Eetkamer. Telf. 35324. Dr. Eykmanweg 8 Curacao.

ZITKAMERAMEUBLEMENT, vier leren fauteuils met antieke tafel, koffietafel, drie kleine klaptafels, babybedje en - box, twee schilderijen, lampen en één vaas. Abraham de Veerstraat 9 beneden, telefoon 11897. Curaçao.

TEAKHOUTEN zitkamerset, porchset, tuinameublement, kerststal, met uitgebreide beeldengroep, grote sierbloembak, vlaggenmast, keukengerei, balastore, zongordijnen, verhuistrafo 500 Watt, Fergusonstr. 9 tel: 1966. na 5 uur p.m. Aruba.

Te huur gevraagd

GEMEUBILEERD huis voor begin Febr. '69. Telf. 49574. Omgeving Mahaai of van Engelen. Curaçao.

ONGEMEUBILEERD woonhuis, 3 slaapkamers, huur tot fls. 175, Tel: 1871 Aruba.

Te huur aangeboden

GEMEUBILEERD woonhuis, 3 slaapkamers, 1 april tot 1 sept. '69. Tel. 7393, Ir Luymesstr. 6. Spaanslagoen. Aruba.

GEMEUBILEERD huis voor 3 tot 6 maanden. tel. 53733. Curaçao.

BIG furnished house from half December till end May. tel. 24439, not after 5 o'clock, workdays only. Curaçao.

GEMEUBILEERD airconditioned slaapkamer met gebruik van keuken. Omgeving O'stad. Tel. 3600 - Extension 902. Aruba.

KAMERS met airco, vrije ingang volledig pension. Seroe Fortunaweg 20. Curaçao.

DIRECT Huis met 3 slaapkamers met overname inboedel, waaronder ijskast gasfornuis, T.V. Airco enz. Te bevragen Petroleumweg 11 Goede Hoop Curaçao.

WOONHUIS à f. 150,—, overname inboedel en auto. Gosieweg 102 Curaçao.

Personeel

GEZOCHT een jongeman met minstens Mulo, voor administratieve werkzaamheden. Boekhoudkundige kennis strekt tot aanbeveling, leeftijd 18 à 22 jaar. Goede vooruitzichten. Brieven onder A.C.V. c/o Marktstraat 20B. Curaçao.

GEVRAAGD dienstmeisje voor dag en nacht. Hoge salaris aangeboden, tel. 49149. Curaçao.

A. Zielinski (zr Carmen) geslaagd Spaans m.o.

WILLEMSTAD. — De familie Zielinski van de Polarisweg 27 ontving gisteren het bericht uit Nederland dat hun dochter mej. Annemarie Zielinski (zuster Carmen) in Eindhoven het examen voor Spaans m.o. met goed gevolg heeft afgelegd.

Handicap-toernooi voor tafeltennissers

WILLEMSTAD. — De Curaçaose tafeltennisbond organiseert voor zijn leden zondag een handicap-toernooi. Inschrijving is mogelijk tot zondag De deelneming blijft beperkt tot bondsleden.

De wedstrijden beginnen om half tien 's morgens te Dam Negropont. De handicap bestaat hieruit, dat spelers van de A-klasse aan tegenstanders uit de B-klasse vijf punten voorsprong geven. De A-klassers zijn nog royaler tegenover spelers uit de C-klasse, die meteen met 10—0 voor staan als zij beginnen. Verder geven de heren ook tien punten voorsprong aan dames. Men kan zich voor deelneming opgeven bij de heer Oscar van der Biest (tel. 35782 en 49429).

NET MEISJE biedt zich aan voor hele of halve dagen. Nederlands, Engels en papiaments sprekend. Tel: 5868 Aruba.

RESPONSIBLE Housekeeper for small family. Good pay, Shiribana 5, phone No. 2043, Aruba.

Te koop gevraagd

WOONHUIS 2 of 3 slaapkamers, tel. 44164. Curaçao.

Diversen

GEPENSIONEERD ambtenaar biedt zich aan voor kantoor werkzaamheden ochtenduren of enkele dagen per week. Brieven: P.O. Box 291. San Nicolas, Aruba.

JPF NIEUWS, Chinees moksie moksie + amsoy, bakeljau en banaan + rotie. Zondag 8 December Curaçao.

GEZOCHT dienstmeisje voor hele dagen, goed kunnende strijken, wassen en op 2 kinderen passen, Grenadaweg 9 Tel: 2344 Aruba.

VANAVOND en Morgenavond natuurlijk naar Jan Kock, tot 4 uur 's-morgens. Curaçao.

VOOR uitstekend Europees baby meubilair, European Style, Breedestraat 194 Otrabanda Tel. 23308 Curaçao.

MEDEDELING

Algemene Bond van Overheidspersoneel

HET BESTUUR VAN DE A.B.V.O.

bericht zijn leden, dat een uiteenzetting over het verloop der besprekingen over de herziene Bezoldigingsregeling in de Commissie voor Georganiseerd Overleg in Ambtenarenzaken, in het DECEMBER-nummer van „de ambtenaar van de nederlandse antillen", het vakblad van het personeel in overheidsdienst, zal worden ingelast.

Met deze 4 pagina's tellende uiteenzetting zal dit DECEMBER-nummer van „de ambtenaar" 28 pagina's tellen.

De verschijning van dit uitgebreide nummer kan in de week voor Kerstmis worden tegemoet gezien.

CENTRO PRO ARTE.

PROGRAMMA DECEMBER 1968.

6 December: AFRICAN BALLET aanvang 20.45 uur uitverkocht CCC-Kunstkring-VGKS.

7 December: AFRICAN BALLET matinee aanvang 17.00 uur. Celebrity Concerts. AFRICAN BALLET avondvoorstelling aanvang 20.45 uur – CCC-Kunstkring–VGKS.

8 December:
9 December: Curaçaose Federatie van Werknemers.
10 December:

12 December:
13 December: AS YOU LIKE IT – Zoals U wilt. Toneelstuk door leerlingen van het Stuyvesantcollege, met medewerking van het CCC.

14 December: Leerlingenavond van de Curaçaose Muziekschool.

15 December: Jeugdvoorstelling – AMOR SIN PASAPORTE – productie: PRODEKA. aanvang 17.00 uur.

16 December: Speciale voorstelling "AMOR SIN PASAPORTE" Productie: PRODEKA.

17 December: AMOR SIN PASAPORTE – productie: PRODEKA voorstelling voor personeel Maduro.

18 December: DOCTORS SYMPHONY ORCHESTRA – schoolvoorstelling. aanvang 09.30 uur.

19 December: SHOW: "ESTA RICU NOS BIDA TA" (Engelse versie) produktie: RODE KRUIS.

20 December: SCHOOLVOORSTELLING DOCTORS SYMPHONY ORCHESTRA – 09.00 uur.

21 December: SERIE KAMERMUZIEKCONCERTEN deel III. Optreden pianist: Harold Martina. aanvang 20.30 uur.

22 December: GALAVOORSTELLING DOCTORS SYMPHONY ORCHESTRA – aanvang 20.30 uur productie: RODE KRUIS.

23 December: KERSTCONCERT DOOR HET CUROMKOOR – productie: CCC. aanvang 20.30 uur.

Van 17 December tot 23 December in de grote Hall van "Centro Pro Arte": RODE KRUIS TENTOONSTELLING.

..ergadering van ..oung presidents

..LLEMSTAD — De noordooste..ctie van de Young Presidents' ..tion houdt van gistermorgen ..ur af een bijeenkomst in het ..Hotel op Curacao. Zondag ..de ongeveer veertig leden, ..en met hun echtgenotes op ..and vertoeven, Curacao. Het .. de YPO is zijn leden op .. en gelegenheid te scheppen ..derlinge uitwisseling van ge.. om hun werk als president ..respectieve maatschappijen ..beter te kunnen doen.

..ganisatie werd in 1950 op ini..van de heer Raymond Hickok ..t en telt thans meer dan ..den. De leden zijn onderver.. 44 secties, 36 in de Verenig..ten met totaal rond tweedui..den, vier in Canada, en één ..Caribisch gebied, Mexico, Ja.. één in Europa. Daarbij zijn ..ge presidenten" aangesloten ..g verschillende landen, o.a. Venezuela. Tijdens hun ver.. Curacao, zullen de YPO-..gingen ondernemen om ook ..en aan te werven.

..pleidingsprogramma

..opleidingsprogramma van de ..staat o.m. uit seminars met ..rking van belangrijke perso.. financiële instellingen, uit ..enleven, van de regering, de .. de humaniora. Voorts wor.. regionale en internationale ..ingen over de gehele wereld

..oogtepunt van het opleidings..ma van de YPO is de jaar..university of president' wel..zeven dagen durende verga... Tijdens deze bijeenkomst ..de YPO-leden een keus ma..75 cursussen op allerlei ge-

.. de openingszitting zou de ..'nnis, een der voormannen ..Black Power, vanmorgen een ..e" toespraak houden. Hij ..ken over "A developing na.. the most affluent (rijke) na.. Wegens ziekte kon de heer ..ter de reis naar Curacao ..ernemen.

.. een persconferentie werd ..dag door de heren Bernard .. en Leon Schneider (beiden ..man) en Joe Berends (pr..leg gegeven over o.a. het doel van de vereniging. Men kan lid worden van de YPO als men aan drie voorwaarden voldoet: men moet jonger dan veertig jaar zijn (wanneer de leeftijd van vijftig jaar bereikt wordt, wordt men van de ledenlijst afgevoerd); men moet zelfstandig aan het hoofd staan van een maatschappij die een personeelsterkte van tenminste vijftig man heeft; de omzet van de maatschappij moet tenminste anderhalf miljoen dollar per jaar zijn.

Forum

De volgende vergadering wordt op Hawaii gehouden. Gistermiddag werd voor de YPO-leden een forum gehouden. Gastsprekers waren: minister J. A. O: Bikker (onderwerp: economische ontwikkeling), mr I. Faneyte (onderwerp: relaties met vakbonden), mr I. Plantz (belasting), de heer R. F. Suriel (vrije zone) en de heer P. T. M. Sprockel (enkele opmerkingen over het onderwijs).

Koeznetsov naar huis

PRAAG.— Vasil Koeznetsov, de Russische onderminister van buitenlandse zaken die sinds enkele maanden als vertegenwoordiger van de Sovjet-regering in Praag heeft gezeteld, is voorgoed uit de Tsjechoslowaakse hoofdstad vertrokken, zo is maandag van welingelichte zijde vernomen

Koeznetsov, die voor het eerst in deze functie op 6 september naar Praag kwam, werd beschouwd als de man die de belangrijkste rol heeft gespeeld bij de normalisering van de verhouding tussen Tsjechoslowakije en de Sovjet-Unie na de Oosteuropese interventie in het land van Dubcek. Het vertrek van de Russische vertegenwoordiger zou er op wijzen dat na de ondertekening van het akkoord van 16 oktober betreffende tijdelijke legering van Sovjettroepen op Tsjechoslowaaks gebied de belangrijkste problemen tussen Tsjechoslowakije en zijn medeleden van het pact van Warschau nagenoeg zijn geregeld.

Hanoi krimpt leger in Zuid-Vietnam in

Algehele terugtrekking nog niet volbracht

WASHINGTON. — Averell Harriman, leider van de Amerikaanse onderhandelingsdelegatie in Parijs, heeft woensdag te Washington meegedeeld dat Noord-Vietnam zijn troepenmacht in de gedemilitariseerde zone en het noordelijk deel van Zuid-Vietnam „aanzienlijk verminderd" heeft. De Noordvietnamese troepen zijn echter nog niet geheel uit de gedemilitariseerde zone verdwenen, zo zei Harriman na afloop van een kabinetsberaad in het Witte Huis, waaraan hij ook had deelgenomen. Hij wees erop dat president Johnson bepaald heeft dat geen „serieus gesprek" kan worden gevoerd met Hanoi zolang zich Noordvietnamese militairen in de gedemilitariseerde zone ophouden.

Een andere voorwaarde tot serieuze onderhandelingen is volgens Harriman het staken van de beschietingen op Zuidvietnamese steden.

De onderhandelaar, die vandaag de toekomstige president, Nixon, en diens belangrijkste adviseurs voor veiligheidsaangelegenheden zou ontmoeten, sprak de hoop uit dat de procedurekwesties die uitbreiding van het gesprek in Parijs nog in de weg staan, binnenkort worden opgelost.

Harriman, die na afloop van het kabinetsberaad nog een privé-onderhoud met Johnson had, gaf opnieuw te verstaan dat als Nixon het bewind eenmaal heeft overgenomen, hij naar zijn mening een nieuwe Amerikaanse onderhandelingsdelegatie zal samenstellen. (De Amerikaanse ambassadeur in Bonn, Henry Cabot Lodge, is als toekomstig delegatieleider genoemd).

Hij zei met nadruk dat de Zuidvietnamese delegatie in de uitgebreide onderhandelingen de hoofdrol zal vervullen bij de behandeling van vraagstukken betreffende de toekomst van Vietnam.

De procedurekwesties zijn woensdag in Parijs ter sprake gekomen in een drie uur durend onderhoud tussen Harrimans plaatsvervanger Cyrus Vance en de Noordvietnamese plaatsvervangende hoofdonderhandelaar Van Lau. Noord-Vietnam nam de gelegenheid te baat om te protesteren tegen Amerikaanse bombardementen op het noordelijk deel van de gedemilitariseerde zone en het zuiden van Noord-Vietnam, die op 1, 2 en 3 december zouden hebben plaatsgevonden.

Amerikaanse zegslieden hebben het onderhoud „nuttig" genoemd. Volgens hen hoopt men het uitgebreid overleg met deelneming van vertegenwoordigers van de Zuidvietnamese regering en het nationaal bevrijdingsfront in de eerste dagen van volgende week te kunnen laten beginnen. Maandag is als openingsdatum onwaarschijnlijk, omdat de Zuidvietnamese delegatie pas zaterdag in Parijs aankomt, aldus de zegslieden.

Volgens hen kwamen in het onderhoud tussen Vance en Lau alleen minder ingewikkelde kwesties ter sprake. De ingewikkelde kwesties wil men behandelen op de openingszitting van het uitgebreid overleg, welke geheel aan procedurekwesties zal worden gewijd.

Hartdonors worden schaars in Engeland

LONDEN — Twee Engelse hartpatiënten die in aanmerking kwamen voor hartoverplanting zijn onlangs gestorven zonder dat een dergelijke overplanting kon worden verricht. Dit was te wijten aan een donor tekort, aldus heeft dr Donald Longmore, de Britse pionier op het gebied van hartoverplantingen, verklaard.

Dr Longmore schrijft het tekort aan donors toe aan zwijgzaamheid onder hun naaste verwanten en de doktoren, als gevolg van de publiciteit waarmee voorafgaande transplantaties zijn omgeven.

De kliniek in Londen voor lijders aan hart- en vaatziekten had de laatste drie weken geen enkele mededeling ontvangen omtrent een beschikbare donor, aldus dr Longmore.

Hieronder treft men een prozaïsche ontboezeming van de koopvaardij-predikant dominee J. Wristers, die gedurende vier maanden op ons eiland verbleef ter vervanging van de koopvaardij-predikant dominee J. Bakker en deze week weer naar zijn standplaats New Orleans vertrekt. De wijze waarop hij onder andere het Schottegat met de vele baaien en pieren en de Sint Annabaai met de schipbrug omschrijft als een met ringen en armband versierde vrouwenhand en de lof die de bevolking wordt gebracht, zal menig rechtgeaard Curaçaoënaar goed doen.

Gemijmer bij de open brug

MEN ZOU het niet denken, als men, al wachtende, de schipbrug voor zijn ogen ziet opengaan en plaats maken voor voorbijgaande schepen, — men zou het niet denken, dat dan de ene weg voor de andere uit de weg gaat. Het is namelijk een typisch verschijnsel, dat het wegverkeer op zijn stoppen moet voor het verkeer te water. Maar in het geval van de schipburg van Curaçao is dit wel heel typisch.

Die schipbrug zelf, symbolisch gezien, is een weg over zee. Het gaat daar namelijk ook over schepen. Als men een boot van 20.000 ton langzaam ziet voorbijglijden, dan is zo'n vaartuig onderdeel van die 10.000 schepen-brug, die elke dag de oceaan begaanbaar maakt, Wat Punda en Otrabanda verbindt is voorbeeld van wat al die schepen gezamenlijk doen; zij verbinden kusten van vele vastelanden en eilanden; zij smeden die landen als het ware aaneén en maken van die menigte, door zee omspoelde, grootheden één wereld, die wereld namelijk waartoe wij behoren.

Havens zijn de steunpunten, machtige pilaren, waarop die reuzenbrug over het water gebouwd is. De weg der zee rust ook dáárop. Mèt die schepen-weg zijn ze geboren, klein nog toen deze weg nog maar smal en weinig begaan was, en groeiend tot al maar groter omvang toen de schepen in grootte en lengte toenamen. Nu zijn het reusachtige steunberen; als men een wereldhaven binnenkomt en de kilometer-lange loodsen ziet, krijgt men een indruk van wat zo'n steunpunt moet kunnen dragen.

Langs de strada, over de oceanen levend uitgelegd, davert dag en nacht het weg-verkeer zonder ophouden voort, al hoort men dit rumoer alleen daar, waar geladen en gelost wordt, en in de machineruimen met motoren van vijfduizend tot twintigduizend paardekracht. Met wat fantasie kan men zich gemakkelijk een voorstelling maken van die vrachtvervoer over zee, als men tijdens de spitsuren het verkeer over de pontonbrug ziet gaan. Alleen al aan olie gaat er per jaar zo'n frisse 20.000.000 ton de baai door! 20.000.000 maal duizend kilo...... ga het gewicht daarvan maar na als u het kunt. De havens van de Caribe samen vervoeren vijf maal deze hoeveelheid, ongeacht de uit- en ingaandere andere vrachten. Heel de wereldvloot met al zijn lading, zijn vrachten, wie zal per jaar het gewicht en de omvang ervan berekenen?

Dit astronomisch getal aan tonnenmaat nu gaat jaarlijks over de weg der zee, die door schepen wordt gedragen. Wat u al wachtende ziet, is slechts een kleinigheid.

— * —

De veerponten zijn nog druk aan het heen en weer gaan en als we bij de tijd zijn kunnen we nog een kwartier benutten met wat andere overpeinzingen, en dat in andere richting. We mogen zoiets toch zeker van een bewoner van een havenstad verwachten.

Het is intussen avond geworden en alle lichtjes branden.

We bedenken, dat de Annabaai slechts een onderdeel is van het Schottegat daarachter, en aan de andere kant de zee tot moeder heeft. De hand wijd open, heeft deze haar ene arm over het land uitgestrekt en daarover neergelegd, als om het land te zegenen. Tot ver binnenin reiken de vijf vingers, uitgespreid in alle richting, de duim naar het westen, enz. De zee beschermt, omvangt het eiland en geeft het ook deel aan haar rijkdom. Wat Curaçao is, is het door de zee geworden.

De burgerij, die op het eiland woont, heeft dit maar al te goed onderkend en schonk als blijk van dankbaarheid haar moeder een wonderschone armband. Zij deed dit in de schipburg, die over haar moeders pols gelegd werd. Hoe kunstig is dit armgesmeed niet. Met edelstenen is het sieraad bezet, en 's avonds, als alle lichtjes branden, dan flonkert en schittert het van het begin tot het eind. Dan is die brug een pracht voor het oog, een kunststuk als men op het geheel let, en het wachten er voor en beschouwen ervan dubbel waard.

Trots als bij een vrouw, die van kinderen een mooi geschenk heeft gekregen, gaat zo nu en dan met de brug dit pols-sieraad open en dicht, als om het aan wie daar wacht te laten bewonderen.

Zoals het zo dikwijls gaat, als men eenmaal met sieraden begint, is het eind er van zoek. Dan moeten er meer komen, en in het geval van Curaçao worden in de loop der jaren ook de vingers voorzien van ringen van allerlei grootte en kleur. Het schijnt wel of er een hele voorraad van is. De schepen namelijk die aan de kaden meren als aan vingers, zijn als zulke kleurige ringen. Ook deze glanzen in het donker op, hier met groen, daar met rood licht, en soms ook, in het dok, schieten zelfs paarse, felle glanzen omhoog, of robijnrood, of amethyst groen, en alles, altijd weer, gezet in de gouden zetting van de eeuwige vlam, die van de „Plant" uitgaat.

Bijna elke dag worden andere ringen om de vingers gedaan. Moeder Zee verblijdt zich in de veelheid van haar bijouterieën en schijnt er wel nooit genoeg van te krijgen! Men zou bijna zeggen, dat ze behaagziek, in het donker speelt met wat mensen haar gegeven hebben. Zelf onmetelijk rijk waardeert ze toch ook wat van ons komt.

Curaçao heeft eigen schoonheid. Het vluchtige landverkeer, dat maar zeer met moeite zich aan snelheidsbeperkingen houdt, geeft weinig gelegenheid zich er op te bezinnen en het te zien. Dat pols-sieraad is een goed ding; de brug zegt: rust uit een weinig, en zie om u heen; zien...... en denk eens wat na!

— * —

Het duurt zeker nog wel vijf minuten voor de brug goed zal zijn voor landverkeer. We hebben nog even de tijd en denken nu aan de mensen, die op die voorbijgaande schepen varen.

Het zijn allen levende mensen zoals wij. De meesten hebben, zoals wij, een huis, maar dat is ver, ver weg, en ze zien het en zijn er maar eens in de vijf, zeven maanden, of nog langer. Er zijn huisvaders onder, zoals wij, en heel wat van hen hebben hun vrouw thuis en verlangen er naar. Kinderen hebben ze ook, die naar hen uitzien en krijten omdat „Vader nu al weer weg moet"; verloofden, die met pijn in het hart hun jongen hebben moeten laten gaan en dat voor hoe lang?

De mensen komen van alle windstreken aan. Per jaar varen er ongeveer vijf à zesduizend zeeschepen binnen, dit is 150.000 tot 200.000 opvarenden die voor een dag of twee gasten in onze poorten, die we, zoals God zegt, moeten liefhebben omdat ze vreemdeling zijn. Zo gauw de man zijn schip verlaat is hij op vreemde bodem en de taal van het land verstaat hij meestal niet. Hij zoekt een ogenblik respijt van druk en drukte op het schip, waar werk en wonen samengroeiden tot een zo sterke eenheid, als we aan dat wal niet kennen. Hier op het schip wóónt men op zijn werk en wèrkt men in zijn woning.

Curaçao nu heeft ook aan de gebruikers van de zeeweg gedacht en wel in zo'n mate, als we dat maar zelden vinden.

Terwijl het laatste schip, een Noor, voorbijglijdt, horen we plots Noor, voorijglijdt, horen we plots de lucht zich vullen met een krachtig klinken van een nationaal volkslied; een paar hartelijke woorden van welkom vlogen daarna voor heel de bemanning. Het Noorse zeemanshuis groet zijn gasten van straks. Iets verder achter de Norske Sjomannskirke zien we in het donker in grote lichte letters het „Seamen's Home" van de rooms-katholieken. Dat is in de taal van de vreemdeling, waardoor de ingeborenen van de zee in de taal van de scheepvaart hun uitnodiging als tegen de lucht geschreven kunnen aflezen. En daar weer achter, in de stilte van de Hoogstraat, maar bij elke zeeman erkend, is het zeemanshuis van het Leger des Heils. Het draagt de S van Salvation in zijn schild, het is tevens de S van het saluut, het „heil u vreemdeling". Hoeveel „ploegers van de blauwe akkers" de drempels van dit huis overschreden hebben, is niet bekend; het loopt in de tienduizenden. Wie de drempel overstapt heeft toegang tot een hartelijkheid als van thuis en een behulpzaamheid van ouders.

Er zijn nog een paar andere „instituten" van zorg voor de naaste, en wel die van de Shell zeemansclub, ver weg op Negropont, waar de tanker-varenden landen. In de korte ogenblikken, dat dezen de wal kunnen proeven, proeven ze tevens van het uitstapje, een voetbalmatch, een goede film, etc.; zelfs een „swim", een duik in het heldere water van een baai.

En dan is er de „Ministry to Seamen", een kerkedienst aan zeelieden van allerlei kleur en klank. De veste van het schip wordt beklommen, in taalmuren worden hier en daar bressen gemaakt, de hoge wallen van „Security" worden genomen, als, ieder op eigen gelegenheid, een dominee en een pater, schip op, schip af gaat, de transen als het ware overklautert, zo spoedig het schip vastligt om daar het Goede Nieuws van bijbel, kerk en gemeenschap te brengen.

— * —

De brug is dicht, het licht wordt groen, we moeten haastig starten; en abrupt breken onze mijmeringen af.

Bij het verder rijden brengen we echter een saluut aan Curaçao voor het „saluut" dat het eiland de zeelieden geeft, welgemeend en hartelijk. En ditmaal strekken we onze dankgroet ook uit tot de politie. Deze namelijk heeft geen last van de zeelieden, en is ook geen last, maar een hulp voor hen. Een „hand en een voet", helpende de „native of the sea", waar dat maar kan; met transport en bewijzering waar de vreemdeling er ook maar behoefte aan heeft. Men spreekt aan boord met erkentelijkheid daar over.

predikant koopvaardij
J. WRISTERS,

..EKKINGSLIJST VAN DE LANDSLOTERIJ N.A.

Trekking — *Donderdag 5 DECEMBER 1968*

993 50, 999 100

Een duizend
1000 50, 1009 50, 1013 50, 1014 50, 1025 50, 1041 50, 1044 50, 1048 50, 1062 50, 1073 50, 1074 50, 1091 50, 1098 50, 1106 50, 1118 50, 1119 50, 1132 50, 1133 50, 1149 50, 1150 50, 1154 50, 1157 50, 1161 50, 1172 50, 1179 50, 1185 50, 1198 50, 1204 50, 1218 50, 1220 50, 1236 50, 1240 50, 1302 50, 1303 100, 1318 50, 1320 50, 1327 50, 1332 100, 1333 50, 1335 50, 1340 50, 1348 50, 1351 100, 1353 50, 1364 50, 1368 50, 1401 50, 1417 50, 1419 50, 1435 50, 1445 50, 1459 50, [illegible]

Twee duizend
2002 50, 2030 50, 2035 50, 2036 50, 2045 50, 2062 50, 2077 50, 2090 50, 2092 50, 2099 50, 2110 50, 2111 50, 2135 50, 2137 50, 2156 50, 2183 50, 2187 50, 2188 50, 2191 50, 2192 50, 2193 50, 2194 50, 2197 50, 2207 50, 2227 50, 2231 50, 2239 50, 2251 50, 2252 50, 2268 50, 2276 50, 2294 50, 2314 50, 2320 50, 2366 50, 2367 50, 2381 100, 2382 50, 2386 50, 2398 50, 2405 50, 2409 500, 2411 50, 2416 50, 2418 50, 2419 50, 2426 50, 2428 100, 2429 50, 2450 50, 2453 50, 2455 50, 2458 50, 2461 50, 2471 50, 2474 50, 2490 50, 2498 50, 2500 50, 2506 50, 2522 50, 2540 50, 2550 50, 2551 50, 2557 50, 2560 250, 2567 50, 2572 50, 2578 50, 2585 50, 2626 50, 2627 50, 2637 50, 2640 50, 2641 50, 2659 50, 2661 50, 2672 50, 2688 50, 2690 50, 2698 500, 2703 50, 2706 50, 2707 50, 2711 50, 2718 50, 2724 50, 2726 50, 2753 50, 2754 50, 2764 50, 2781 50, 2784 50, 2797 50, 2798 50, 2807 50, 2817 50, 2822 50, 2824 50, 2828 50, 2830 50, 2837 50, 2877 50, 2913 50, 2919 50, 2942 50, 2954 50, 2956 50, 2967 50, 2970 50, 2971 50, 2975 50

Drie duizend
3004 50, 3040 50, 3045 50, 3047 50, 3049 50, 3055 50, 3058 50, 3065 50, 3072 50, 3079 50, 3081 250, 3083 50, 3084 50, 3094 50, 3115 50, 3116 100, 3119 50, 3122 50, 3128 500, 3134 50, 3140 50, 3144 50, 3166 100, 3172 50, 3173 50, 3187 50, 3192 100, 3193 50, 3198 50, 3202 50, 3211 50, 3225 50, 3234 50, 3248 50, 3260 100, 3271 50, 3296 50, 3303 50, 3325 50, 3332 50, 3336 50, 3337 50, 3338 50, 3347 50, 3352 50, 3357 50, 3368 50, 3406 50, 3419 50, 3430 50, 3431 100, 3437 50, 3447 50, 3449 50, 3464 50, 3473 50, 3476 50, 3486 50, 3488 50, 3489 50, 3500 50, 3503 50, 3504 50, 3505 50, 3525 50, 3527 50, 3529 50, 3531 50, 3547 50, 3551 50, 3553 50, 3557 50, 3558 50, 3566 50, 3584 50, 3586 50, 3590 50, 3601 50, 3604 50, 3616 50, 3620 50, 3631 50

3632 100, 3633 5000, 3634 100

3635 50, 3657 50, 3663 50, 3665 50, 3666 50, 3670 50, 3673 50, 3694 50, 3698 50, 3702 50, 3734 50, 3737 50, 3753 50, 3766 50, 3769 50, 3772 50, 3790 50, 3793 50, 3795 50, 3801 50, 3810 50, 3824 100, 3825 100, 3831 50, 3848 50, 3868 50, 3871 50, 3872 50, 3874 50, 3875 50, 3913 50, 3914 50, 3922 50, 3925 50, 3929 50, 3942 50, 3943 50, 3949 50, 3957 100, 3970 50

Vier duizend
4004 50, 4008 50, 4009 50, 4017 50, 4018 50, 4026 50, 4036 50, 4037 50, 4042 50, 4048 100, 4052 50, 4057 50, 4058 50, 4062 50, 4068 100, 4070 100, 4073 50, 4074 50, 4085 50, 4089 50, 4113 50, 4127 50, 4135 50, 4155 50, 4175 50, 4198 50, 4213 50, 4223 50, 4228 50, 4231 50, 4236 50, 4242 50, 4246 50, 4261 50, 4262 50, 4266 50, 4269 50, 4272 50, 4274 50, 4275 50, 4278 50, 4293 250, 4295 50, 4297 50, 4300 100, 4311 50, 4315 50, 4331 50, 4336 100, 4341 50, 4343 50, 4353 50, 4373 50, 4383 50, 4394 50, 4415 50, 4417 50, 4418 50, 4425 100, 4436 50, 4454 50, 4486 50, 4487 50, 4507 50, 4512 50, 4522 50, 4555 50, 4577 50, 4590 50, 4595 50, 4599 50, 4606 50, 4609 50, 4627 50, 4634 50, 4646 50, 4650 50, 4657 50, 4659 50, 4665 50, 4669 50, 4679 50, 4687 50, 4688 50, 4690 50, 4705 50, 4721 50, 4731 50, 4733 50, 4736 50, 4739 50, 4749 50, 4766 50, 4785 50, 4788 50, 4811 50, 4813 50, 4815 50, 4823 50, 4833 50, 4835 50, 4841 50, 4842 50, 4845 50, 4850 50, 4857 50, 4862 50, 4863 50, 4880 50, 4899 50, 4909 50, 4915 50, 4925 50, 4960 50, 4963 50, 4974 50, 4980 50, 4985 50, 4990 50

Vijf duizend
5014 50, 5025 100, 5028 50, 5037 50, 5047 500, 5054 50, 5055 50, 5089 50, 5093 50, 5100 50, 5101 50, 5118 50, 5124 50, 5126 50, 5129 50, 5132 50, 5133 50, 5135 100, 5142 50, 5143 50, 5148 50, 5156 50, 5158 100, 5160 50, 5161 50, 5168 50, 5177 50, 5184 50, 5195 50, 5196 50, 5207 50, 5214 50, 5218 50, 5222 100, 5223 50, 5246 50, 5262 50, 5266 50, 5267 50, 5275 50, 5277 50, 5292 50, 5296 50, 5309 50, 5311 50, 5324 50, 5331 50, 5332 50, 5335 50, 5347 50, 5363 50, 5374 50, 5375 50, 5381 50, 5389 250, 5392 50, 5414 50, 5421 50, 5433 50, 5461 50, 5473 50

5490 300, 5491 10000, 5492 300

5492 50, 5495 50, 5505 50, 5522 50, 5524 50, 5546 50, 5549 50, 5553 50, 5555 50, 5557 50, 5563 50, 5568 50, 5579 50, 5583 50, 5585 50, 5601 50, 5620 100, 5622 50, 5631 50, 5632 50, 5637 50, 5646 50, 5651 50, 5654 50, 5656 50, 5661 50, 5675 50, 5678 100, 5698 50, 5700 50, 5709 50, 5720 50, 5740 50, 5753 50, 5755 50, 5760 50, 5766 50, 5767 50, 5775 50, 5779 50, 5784 250, 5789 50, 5790 50, 5791 50, 5792 50, 5797 50, 5798 50, 5799 50, 5802 50, 5852 50, 5871 50, 5875 50, 5877 50, 5882 50, 5911 50, 5913 50, 5916 50, 5921 50, 5931 50, 5932 50, 5934 50, 5938 50, 5960 50, 5969 50, 5974 50, 5976 50, 5980 50, 5993 50, 5994 50

Zes duizend
6011 50, 6012 50, 6013 100, 6029 50, 6033 50, 6038 50, 6052 50, 6057 50, 6065 50, 6071 50, 6073 50, 6074 50, 6079 50, 6082 50, 6091 50, 6094 50, 6098 50, 6099 50, 6109 50, 6111 50, 6112 50, 6197 50, 6202 50, 6211 50, 6216 50, 6238 50, 6239 50, 6242 50, 6251 50, 6256 50, 6258 50, 6272 50, 6274 50, 6277 50, 6284 50, 6285 50, 6291 50, 6299 50, 6300 50, 6306 50, 6312 50, 6316 50, 6318 50, 6324 50, 6327 50, 6335 50, 6336 50, 6339 50, 6341 50, 6351 50, 6357 50, 6376 50, 6403 50, 6404 50, 6419 50, 6425 50, 6431 50, 6440 50, 6441 50, 6448 50, 6469 100, 6472 50, 6498 50, 6509 500, 6544 50, 6546 50, 6548 50, 6562 50, 6568 50, 6569 50, 6578 50, 6580 50, 6618 50, 6625 100, 6629 50, 6649 50, 6652 50, 6660 50, 6662 50, 6664 50, 6682 50, 6685 50, 6706 100, 6715 50, 6716 50, 6732 50, 6733 50, 6734 50, 6746 50, 6770 50, 6775 50, 6779 50, 6792 50, 6798 50, 6802 50, 6809 50, 6811 50, 6822 100, 6861 50, 6914 50, 6923 50, 6954 100, 6968 50, 6969 50, 6989 50

Zeven duizend
7000 50, 7033 50, 7042 50, 7043 50, 7044 50, 7051 50, 7057 50, 7065 50, 7067 50, 7100 50, 7101 50, 7107 250, 7115 50, 7121 50, 7123 50, 7126 100, 7130 50, 7134 50, 7155 50, 7164 50, 7165 50, 7169 50, 7181 50, 7200 50, 7210 50, 7219 50, 7230 50, 7249 50, 7253 50, 7254 50, 7256 50, 7257 50, 7265 50, 7271 50, 7287 50, 7310 50, 7342 50, 7355 50, 7356 50, 7369 50, 7375 50, 7380 50, 7394 50, 7395 50, 7397 50, 7403 50, 7406 50, 7412 50, 7436 50, 7437 50, 7440 50, 7454 50, 7459 50, 7468 50, 7469 50, 7486 50, 7487 50, 7497 50, 7506 50, 7510 50, 7522 50, 7536 50, 7539 50, 7561 50, 7569 50, 7582 50, 7586 50, 7589 50, 7597 50, 7603 50, 7624 50, 7630 50, 7636 50, 7642 50, 7647 50, 7658 50, 7662 50, 7666 50, 7668 50, 7694 50, 7698 50, 7702 50, 7707 100, 7710 50, 7717 50, 7723 50, 7727 50, 7729 50, 7733 50, 7737 50, 7746 50, 7755 50, 7761 50, 7763 50, 7771 50, 7780 50, 7781 50, 7798 50, 7807 50, 7832 50, 7871 50, 7878 50, 7881 50, 7893 50, 7901 50, 7914 50, 7915 50, 7920 50, 7939 50, 7945 50, 7951 50, 7959 50, 7969 50, 7974 50, 7977 50, 7991 50, 7994 50, 7995 50

Acht duizend
8003 50, 8013 50, 8019 50, 8041 50, 8048 50, 8053 50, 8059 50, 8067 50, 8069 50, 8077 50, 8079 50, 8100 50, 8103 50, 8112 50, 8115 50, 8117 50, 8121 50, 8130 50, 8131 50, 8136 50, 8137 50, 8138 50, 8140 50, 8150 50, 8151 50, 8159 50, 8160 50, 8171 50, 8176 50, 8182 50, 8191 50, 8215 50, 8225 50, 8236 50, 8246 50, 8250 50, 8260 50, 8261 50, 8265 50, 8287 50, 8302 50, 8315 50, 8319 50, 8336 50, 8355 50, 8367 50, 8404 50, 8417 50, 8435 100, 8449 50, 8456 50, 8461 50, 8472 50, 8476 50, 8483 50, 8534 50, 8551 50, 8553 50, 8556 50, 8566 50, 8567 50, 8574 50, 8579 50, 8582 50, 8586 50, 8596 50, 8598 50, 8600 50, 8609 50, 8612 50, 8618 50, 8623 50, 8626 50, 8627 50, 8644 50, 8655 50, 8661 50, 8668 50, 8690 50, 8692 50, 8718 50, 8719 50, 8721 50, 8722 50, 8735 50, 8747 50, 8753 50, 8768 50, 8799 50, 8828 50, 8872 50, 8874 50, 8876 50, 8888 50, 8889 50, 8890 50, 8892 50, 8908 50, 8909 50, 8935 50, 8944 50, 8947 50, 8957 50, 8959 50, 8967 50, 8994 50

Negen duizend
9000 50, 9008 50, 9019 50, 9028 50, 9041 50, 9045 50, 9061 50, 9065 50, 9082 50, 9095 50, 9105 50, 9117 50, 9130 50, 9132 50, 9137 50, 9163 50, 9168 50, 9173 50, 9201 50, 9202 50, 9207 50, 9212 50, 9217 100, 9259 50, 9270 50, 9280 50, 9282 50, 9286 50, 9296 100, 9300 50, 9309 50, 9322 50, 9326 50, 9328 50, 9339 50, 9342 50, 9346 50, 9351 50, 9355 50, 9360 50, 9367 50, 9373 50, 9374 50, 9375 50, 9385 50, 9395 50, 9402 50, 9434 50, 9435 50, 9438 50, 9450 50, 9453 50, 9455 50, 9458 50, 9497 50, 9503 50, 9508 50, 9512 50, 9519 50, 9524 50, 9526 50, 9552 50, 9573 50, 9574 50, 9596 100, 9598 50, 9601 100, 9625 50, 9630 100, 9632 50, 9638 50, 9642 50, 9650 50, 9654 50, 9671 50, 9680 50, 9699 50, 9704 50, 9710 50, 9714 50, 9715 50, 9716 50, 9719 50, 9724 50, 9731 50, 9740 50, 9749 50, 9760 100, 9792 50, 9800 50, 9813 50, 9816 50, 9820 50, 9821 50, 9846 50, 9848 50, 9849 50, 9870 50, 9878 50, 9879 50, 9894 50, 9895 50, 9912 50, 9917 50, 9925 50, 9928 50, 9942 50, 9947 50, 9949 50, 9950 50, 9957 50, 9964 50, 9970 50, 9971 50, 9975 50, 9979 50, 9984 50, 9991 50, 9994 50

Tien duizend
10002 50, 10020 50, 10032 50, 10035 50, 10037 50, 10044 50, 10046 50, 10062 50, 10070 50, 10082 50, 10083 50, 10089 50, 10097 50, 10108 50, 10109 50, 10142 50, 10155 50, 10156 50, 10158 50, 10160 50, 10170 50, 10174 50, 10178 50, 10182 50, 10188 50, 10200 50, 10203 50, 10204 50, 10213 50, 10215 50, 10227 50, 10231 50, 10237 50, 10241 50, 10245 50, 10250 50, 10302 50, 10310 50, 10314 50, 10326 50, 10328 50, 10332 50, 10364 50, 10371 50, 10372 50, 10394 50, 10403 50, 10413 50, 10414 50, 10416 50, 10417 50, 10419 50, 10446 50, 10447 50, 10458 50, 10462 50, 10468 50, 10475 50, 10492 50, 10507 50, 10512 50, 10534 50, 10542 50, 10545 50, 10547 50, 10549 50, 10551 50, 10556 50, 10559 50, 10560 50, 10594 50, 10599 50, 10630 50, 10634 50, 10635 50, 10636 50, 10662 50, 10680 50, 10686 50, 10698 50, 10705 50, 10711 50, 10715 50, 10721 50, 10724 100, 10740 50, 10741 50, 10748 50, 10751 50, 10753 50, 10782 100, 10783 50, 10787 50, 10795 100, 10796 50, 10800 50, 10801 50, 10805 50, 10825 50, 10826 50, 10827 50, 10833 50, 10834 50, 10849 50, 10850 50, 10882 50, 10889 50, 10893 50, 10897 50

10902 500, 10903 20000, 10904 500

10907 50, 10913 50, 10930 50, 10936 50, 10938 50, 10944 50, 10954 50, 10963 50, 10972 50

Elf duizend
11028 50, 11055 50, 11061 50, 11064 50, 11070 50, 11072 50, 11109 50, 11121 50, 11125 100, 11131 50, 11160 50, 11167 50, 11173 50, 11180 50, 11191 50, 11197 50, 11228 50, 11233 50, 11238 50, 11261 50, 11277 50, 11285 100, 11296 50, 11298 50, 11323 50, 11326 50, 11342 50, 11347 50, 11358 50, 11363 50, 11366 50, 11369 50, 11386 50, 11387 50, 11388 50, 11389 50, 11392 50, 11396 50, 11406 50, 11409 50, 11438 50, 11445 50, 11446 50, 11454 50, 11468 50, 11475 50, 11477 100, 11478 50, 11480 50, 11482 50, 11491 50, 11496 50, 11502 50, 11506 50, 11509 50, 11516 50, 11520 50, 11542 50, 11543 50, 11547 50, 11552 50, 11562 50, 11577 50, 11599 50, 11614 50, 11622 50, 11646 50, 11655 50, 11670 50, 11671 50, 11675 50, 11699 50, 11708 50, 11731 50, 11733 50, 11739 50, 11749 50, 11757 50, 11761 50, 11771 50, 11782 50, 11799 50, 11808 50, 11814 50, 11835 50, 11838 50, 11856 50, 11864 50, 11883 50, 11886 50, 11906 50, 11908 50, 11911 50, 11945 100, 11960 50, 11963 50, 11997 50

Twaalf duizend
12003 50, 12010 50, 12016 50, 12019 50, 12037 50, 12074 50, 12076 50, 12088 50, 12089 50, 12091 50, 12101 50, 12117 50, 12126 50, 12128 50, 12134 50, 12151 50, 12166 50, 12168 50, 12169 50, 12171 50, 12181 50, 12198 50, 12200 50, 12201 50, 12203 50, 12222 50, 12225 50, 12246 50, 12258 50, 12278 50, 12280 50, 12283 50, 12286 50, 12318 50, 12321 50, 12328 50, 12331 50, 12335 50, 12336 50, 12351 50, 12358 50, 12367 100, 12371 50, 12372 50, 12381 50, 12382 50, 12390 50, 12393 50, 12397 50, 12408 50, 12414 50, 12421 50, 12425 50, 12426 50, 12436 50, 12437 50, 12442 50, 12445 50, 12457 50, 12463 50, 12475 50, 12480 50, 12489 50, 12491 50, 12498 50, 12503 50, 12512 50, 12518 50, 12523 50, 12544 50, 12552 50, 12561 50, 12567 50, 12569 50, 12579 100, 12582 50, 12613 50, 12623 50, 12624 50, 12633 50, 12658 50, 12696 100, 12711 50, 12717 100, 12723 50, 12729 50, 12732 50, 12737 50, 12741 50, 12744 50, 12756 50, 12763 50, 12767 50, 12783 50, 12784 50, 12788 50, 12794 50, 12816 50, 12819 50, 12822 50, 12832 50, 12834 50, 12844 50, 12854 50, 12856 50, 12871 50, 12880 50, 12891 50, 12930 50, 12939 50, 12942 50, 12950 50, 12990 50

Dertien duizend
13000 50, 13007 50, 13028 50, 13058 50, 13083 50, 13099 50, 13108 50, 13140 50, 13163 500, 13175 50, 13199 50, 13204 50, 13210 50, 13211 50, 13243 50, 13264 50, 13273 50, 13290 50, 13295 50, 13304 50, 13305 50, 13309 50, 13310 50, 13311 50, 13313 50, 13347 50, 13348 50, 13349 50, 13351 50, 13353 50, 13361 50, 13365 50, 13369 50, 13376 50, 13379 50, 13397 50, 13400 50, 13415 50, 13424 50, 13449 50, 13468 50, 13473 50, 13488 50, 13502 50, 13508 50, 13515 50, 13530 50, 13535 50, 13536 50, 13537 50, 13553 50, 13566 50, 13568 50, 13574 50, 13578 50, 13583 50, 13600 100, 13602 100, 13603 50, 13607 50, 13608 50, 13609 50, 13611 50, 13626 50, 13630 50, 13642 50, 13648 50, 13653 50, 13664 100, 13666 50, 13671 50, 13674 50, 13677 50, 13681 50, 13682 100, 13685 100, 13688 50, 13731 50, 13735 50, 13736 50, 13738 50, 13744 50, 13754 50, 13760 50, 13762 50, 13772 50, 13778 50, 13781 50, 13785 50, 13790 50, 13792 50, 13796 100, 13804 50, 13808 50, 13818 50, 13821 50, 13824 50, 13826 50, 13831 50, 13838 50, 13841 100, 13853 50, 13859 50, 13863 50, 13865 50, 13877 50, 13879 50, 13895 50, 13915 50, 13919 50, 13920 50, 13921 50, 13928 50, 13947 50, 13952 50, 13958 50, 13962 50, 13964 50, 13976 50, 13981 50, 13988 50, 13990 50

Veertien duizend
14015 50, 14018 50, 14023 50, 14042 50, 14067 50, 14077 50, 14085 50, 14086 50, 14087 50, 14088 100, 14091 50, 14093 50, 14099 50, 14101 50, 14102 50, 14125 50, 14146 50, 14155 50, 14158 50, 14165 50, 14191 50, 14196 50, 14198 50, 14219 100, 14236 50, 14245 50, 14247 50, 14266 50, 14267 50, 14272 50, 14274 50, 14275 50, 14279 50, 14284 50, 14299 50, 14304 50, 14314 50, 14342 50, 14344 50, 14346 50, 14363 50, 14368 50, 14373 50, 14385 50, 14393 50, 14397 50, 14424 50, 14429 50, 14435 50, 14437 50, 14439 50, 14440 50, 14448 50, 14452 50, 14454 50, 14455 50, 14457 50, 14467 50, 14477 50, 14478 50, 14483 50, 14504 50, 14507 50, 14514 50, 14517 50, 14521 50, 14529 50, 14540 50, 14548 50, 14620 50, 14628 50, 14652 50, 14665 50, 14670 50, 14681 50, 14687 50, 14697 50, 14698 50, 14704 50, 14705 50, 14715 50, 14734 50, 14746 50, 14761 50, 14764 50, 14777 50, 14783 50, 14785 50, 14791 50, 14795 50, 14825 50, 14829 50, 14840 50, 14850 50, 14854 50, 14868 50, 14870 50, 14872 50, 14873 50, 14875 50, 14911 50, 14922 50, 14934 50, 14956 50, 14981 50, 14988 50

Vijftien duizend
15008 50, 15021 50, 15032 50, 15034 50, 15058 50, 15073 50, 15078 50, 15080 50, 15091 50, 15137 50, 15139 50, 15140 50, 15150 50, 15157 50, 15179 50, 15193 50, 15197 50, 15201 50, 15204 50, 15206 50, 15210 50, 15226 50, 15228 50, 15238 50, 15240 100, 15261 50, 15265 100, 15271 50, 15275 50, 15292 50, 15301 50, 15303 50, 15308 50, 15313 50, 15324 50, 15330 50, 15335 50, 15359 50, 15378 50, 15394 50, 15395 50, 15396 250, 15400 50, 15411 100, 15416 50, 15423 50, 15429 50, 15434 50, 15436 50, 15438 50, 15440 50, 15442 50, 15451 50, 15467 50, 15470 50, 15478 50, 15495 50, 15497 50, 15506 50, 15515 50, 15518 50, 15541 50, 15567 50, 15595 50, 15626 50, 15639 50, 15641 50, 15649 50, 15661 50, 15665 50, 15666 50, 15668 50, 15673 50, 15675 50, 15684 100, 15689 50, 15701 50, 15705 50, 15707 50, 15709 50, 15718 50, 15720 50, 15734 50, 15745 50, 15746 50, 15751 50, 15769 50, 15775 50, 15788 50, 15790 50, 15799 50, 15804 50, 15814 50, 15828 50, 15839 50, 15841 50, 15845 50, 15853 50, 15859 50, 15870 50, 15878 50, 15898 50, 15913 250, 15926 50, 15927 50, 15929 50, 15936 100, 15956 50, 15967 50

Zestien duizend
16018 50, 16019 50, 16030 50, 16048 50, 16050 50, 16052 50, 16074 50, 16080 50, 16092 50, 16116 50, 16123 50, 16129 50, 16131 50, 16134 50, 16138 50, 16151 50, 16159 50, 16168 50, 16173 50, 16186 50, 16193 50, 16200 50, 16239 50, 16241 50, 16253 50, 16255 50, 16261 50, 16272 50, 16287 100, 16294 50, 16295 50, 16317 50, 16318 50, 16337 100, 16338 50, 16340 50, 16342 50, 16364 50, 16371 50, 16385 50, 16408 50, 16421 50, 16427 50, 16448 50, 16454 50, 16460 50, 16477 50, 16479 50, 16496 50, 16499 50, 16502 50, 16511 50, 16542 50, 16559 50, 16565 50, 16577 50, 16590 50, 16606 50, 16611 50, 16613 50, 16617 50, 16653 50, 16655 50, 16657 50, 16658 50, 16661 50, 16680 50, 16681 50, 16698 50, 16701 50, 16708 50, 16713 100, 16734 100, 16754 50, 16761 50, 16775 50, 16781 50, 16783 50, 16786 50, 16788 50, 16800 50, 16803 50, 16807 50, 16822 50, 16823 50, 16825 50, 16846 50, 16847 50, 16884 50, 16890 50, 16892 50, 16937 50, 16940 50, 16942 50, 16953 50, 16959 50, 16961 50, 16972 50, 16976 50, 16977 50, 16980 50, 16984 50, 16987 50, 16997 50

Zeventien duizend
17006 50, 17040 50, 17045 50, 17054 50, 17060 50, 17064 50, 17081 50, 17082 50, 17085 50, 17096 50, 17121 50, 17123 50, 17132 50, 17135 50, 17140 50, 17156 50, 17157 50, 17164 50, 17191 50, 17192 50, 17200 50, 17206 100, 17224 50, 17232 50, 17243 50, 17247 50, 17253 50, 17255 50, 17263 50, 17265 50, 17287 50, 17297 50, 17308 50, 17314 50, 17323 50, 17330 50, 17332 50, 17342 50, 17349 50, 17364 50, 17369 50, 17385 50, 17386 50, 17400 50, 17407 50, 17409 50, 17414 50, 17424 50, 17436 50, 17439 50, 17480 50, 17493 50, 17499 50, 17515 50, 17519 50, 17522 50, 17563 50, 17568 50, 17569 50, 17579 50, 17609 50, 17626 50, 17630 50, 17632 50, 17642 50, 17655 50, 17670 50, 17671 50, 17676 50, 17677 50, 17679 50, 17680 100, 17689 50, 17690 50, 17701 50, 17737 50, 17750 50, 17752 50, 17755 50, 17764 50, 17766 50, 17772 50, 17803 50, 17810 50, 17811 50, 17829 50, 17838 50, 17842 50, 17856 50, 17861 50, 17876 50, 17880 50, 17885 50, 17895 50, 17896 50, 17897 50, 17907 50, 17925 50, 17933 50, 17941 50, 17950 50, 17952 50, 17955 50, 17973 50, 17983 50

Achttien duizend
18020 50, 18033 50, 18039 50, 18048 50, 18064 50, 18080 50, 18085 50, 18095 50, 18100 50, 18104 50, 18111 50, 18113 50, 18114 50, 18115 50, 18126 50, 18137 50, 18138 50, 18144 50, 18146 50, 18157 50, 18169 50, 18170 50, 18171 50, 18186 50, 18196 50, 18197 100, 18230 50, 18234 50, 18235 50, 18238 50, 18244 50, 18249 50, 18257 50, 18277 50, 18281 50, 18289 50, 18295 50, 18297 50, 18311 50, 18314 50, 18317 50, 18322 50, 18334 50, 18340 50, 18349 50, 18370 50, 18375 50, 18378 50, 18401 50, 18418 50, 18430 50, 18444 50, 18465 50, 18486 50, 18487 50, 18488 50, 18489 50, 18494 50, 18498 50, 18513 50, 18533 50, 18538 50, 18554 50, 18565 50, 18568 50, 18572 50, 18575 50, 18577 50, 18596 50, 18609 50, 18611 50, 18624 50, 18628 50, 18629 50, 18632 50, 18633 50, 18647 50, 18659 50, 18663 250, 18664 50, 18675 50, 18687 50, 18689 50, 18691 50, 18711 50, 18713 50, 18729 100, 18745 50, 18757 50, 18759 50, 18773 100, 18793 100, 18810 100, 18811 50, 18813 50, 18830 50, 18832 50, 18836 50, 18839 50, 18848 50, 18850 50, 18854 50, 18856 50, 18866 50, 18869 50, 18885 50, 18897 50, 18901 50, 18908 50, 18913 100, 18915 50, 18920 50, 18921 50, 18925 50, 18929 50, 18935 50, 18958 100, 18970 100, 18984 50, 18991 50

Negentien duizend
19013 50, 19057 50, 19063 50, 19069 100, 19083 50, 19089 50, 19102 50, 19103 50, 19105 50, 19115 50, 19141 50, 19143 50, 19145 50, 19158 50, 19160 50, 19168 50, 19170 50, 19181 50, 19187 50, 19201 100, 19203 50, 19208 50, 19224 50, 19228 50, 19236 50, 19260 50, 19262 50, 19266 50, 19270 50, 19277 50, 19289 50, 19316 50, 19331 50, 19333 50, 19334 50, 19337 50, 19348 50, 19366 50, 19368 50, 19374 50, 19377 50, 19388 50, 19391 100, 19395 50, 19413 50, 19424 50, 19436 50, 19441 50, 19464 100, 19472 50, 19491 50, 19494 50, 19499 100, 19519 50, 19531 50, 19532 50, 19536 50, 19541 50, 19550 50, 19551 50, 19557 50, 19576 50, 19579 50, 19580 50, 19590 50, 19610 50, 19615 50, 19617 50, 19625 50, 19626 50, 19635 50, 19648 50, 19652 50, 19672 50, 19680 50, 19682 50, 19688 50, 19703 50, 19715 50, 19719 50, 19729 50, 19740 500, 19751 50, 19754 50, 19764 50, 19787 50, 19798 50, 19818 50, 19826 50, 19842 50, 19846 50, 19850 50, 19859 50, 19881 50, 19882 50, 19886 50, 19899 50, 19905 50, 19926 50, 19927 50, 19936 500, 19938 50, 19947 50, 19952 50, 19955 50, 19970 50, 19971 50, 19990 50

Twintig duizend
20026 50, 20028 50, 20033 50, 20038 50, 20072 50, 20092 50, 20096 50, 20104 100, 20121 50, 20126 50, 20142 50, 20165 50, 20171 50, 20175 50, 20185 50, 20189 50, 20202 50, 20211 50, 20214 50, 20218 50, 20219 50, 20221 50, 20225 50, 20235 50, 20245 50, 20250 50, 20265 50, 20274 50, 20284 50, 20285 50, 20292 50, 20309 50, 20313 50, 20319 50, 20330 50, 20331 50, 20334 50, 20340 50, 20362 50, 20363 50, 20364 50, 20378 50, 20381 50, 20382 50, 20402 50, 20403 50, 20407 50, 20410 50, 20412 50, 20421 50, 20425 50, 20429 50, 20434 50, 20440 50, 20465 50, 20475 50, 20476 50, 20480 50, 20483 50, 20492 50, 20521 50, 20534 50, 20545 50, 20549 50, 20556 100, 20563 50, 20584 50, 20610 50, 20618 50, 20623 50, 20634 50, 20642 50, 20653 50, 20659 50, 20668 50, 20674 500, 20705 50, 20712 50, 20734 50, 20737 50, 20738 50, 20777 50, 20784 50, 20811 50, 20813 50, 20831 50, 20833 50, 20834 50, 20843 50, 20864 50, 20868 50, 20894 50, 20902 50, 20907 50, 20909 100, 20917 50, 20920 50, 20923 50, 20932 50, 20945 50, 20951 50, 20957 50, 20965 50, 20988 50, 20994 50, 20998 100

Een en Twintig duizend
21003 50, 21010 50, 21021 50, 21033 50, 21073 50, 21078 100, 21079 50, 21099 50, 21109 50, 21110 100, 21111 50, 21130 50, 21133 50, 21141 50, 21148 50, 21166 50, 21172 50, 21173 50, 21180 50, 21217 50, 21230 50, 21233 50, 21242 50, 21249 50, 21252 50, 21261 50, 21265 50, 21270 50, 21279 50, 21315 100, 21316 50, 21317 50, 21358 50, 21362 50, 21370 50, 21371 50, 21379 50, 21401 50, 21411 50, 21415 50, 21427 50, 21428 50, 21430 50, 21434 50, 21435 100, 21471 50, 21481 50, 21486 50, 21513 50, 21516 50, 21523 50, 21536 50, 21542 50, 21543 50, 21549 100, 21553 50, 21573 50, 21581 50, 21597 50, 21599 50, 21617 50, 21620 50, 21634 50, 21643 50, 21645 100, 21663 50, 21680 50, 21695 50, 21697 50, 21709 50, 21713 50, 21714 50, 21718 50, 21719 50, 21728 50, 21729 50, 21741 50, 21747 50, 21759 50, 21762 50, 21782 50, 21783 50, 21792 50, 21795 50, 21797 50, 21819 50, 21828 50, 21837 50, 21872 50, 21874 50, 21895 50, 21899 50, 21902 50, 21908 50, 21914 50, 21927 250, 21942 50, 21946 50, 21988 50, 21996 50



Het besluit van de voorzitter van het hoofdstembureau voor de verkiezing van de leden van de Staten in de kieskring Curacao, waarbij ter vervulling van de vacature ontstaan door de ontslagname van de heer **H. M. VAN DELDEN**, de heer **C. E. CATHALINA** gekozen is verklaard tot lid van de Staten van de Nederlandse Antillen, is voor eenieder ter inzage neergelegd ten burele van het bevolkingsregister, Concordiastraat 40A.

Curacao, 6 december 1968.
De voorzitter voornoemd,
O. R. A. BEAUJON.



EILANDGEBIED CURACAO

Namens het Bestuurscollege zal op donderdag 19 december 1968 des voormiddags om 10 uur op het Bestuurskantoor, Scharlooweg 35, openbaar worden aanbesteed:

Bestek no. 948:
Het aanleggen van de elektrische installatie t.b.v. de uitbreiding van de Ancilla Domini Huishoudschool te Habaai, alhier.

[illegible] van de Dienst van Openbare Werken, Parera, tegen betaling van ƒ 10,— per stel.

Het Hoofd van de Dienst
van Openbare Werken,
Ir. P. C. de Man.